

GASTEIN.COM

SOMMER
SUMMER
2017



Ihre Vorteile im Überblick
Your benefits at a glance
I vostri vantaggi in un colpo d'occhio
Обзор Ваших преимуществ

GASTEIN CARD

Das Plus für Ihren Urlaub
A big plus for your holiday



GASTEIN
Ski, Berge & Thermen

GASTEIN CARD

Mehr Sport, Freizeit und Kultur
More sports, recreation and culture

| | |
|--|----|
| Willkommen in Gastein Welcome to Gastein | 4 |
| Einleitung Introduction..... | 6 |
| Top Ten des Sommers 2016 Top Ten Summer 2016 | 10 |
| Preisbeispiel Pricing Example | 11 |

| | |
|--|----|
| Öffentlicher Verkehr Public Transport..... | 12 |
|--|----|

| | |
|--|----|
| Öffentliche Linien Gastein Gastein Public Transport..... | 12 |
| Citybusse Bad Hofgastein Bad Hofgastein City Busses..... | 13 |

| | |
|-----------------------------------|----|
| Bergbahnen Mountain lifts | 14 |
|-----------------------------------|----|

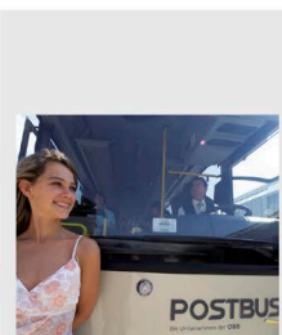
| | |
|---|----|
| Stubnerkogelbahn Bad Gastein..... | 14 |
| Gipfelbahn Fulseck..... | 14 |
| Schlossalmbahn Bad Hofgastein | 15 |
| Grakogelbahn Bad Gastein..... | 15 |
| Aktionstage der Gasteiner Bergbahnen Special offers Gastein lifts.... | 16 |
| Berge & Thermen Card Mountains & Spas Card | 19 |

| | |
|-----------------------------------|----|
| Thermen, Wellness & Bäder | 20 |
|-----------------------------------|----|

| | |
|--|----------|
| Alpenthalerme Gastein | 20 |
| Felsentherme Gastein | 20 |
| Solarbad Dorfgastein Solar pool Dorfgastein..... | 21 |
| Steinöl & das Original Gasteiner Heilwasser Stoneoilbath | 22 |
| Radon Thermal Schnupperbad Intro to the Radon Spa | 22 u. 23 |
| Gasteiner Heilstollen Gastein Healing Gallery | 24 |
| Gasteiner Dunstbad Gastein Vapour Bath..... | 24 |
| Beauty am Bergl - Hartlbauer | 25 |

| | |
|--|----|
| Sport & Aktiv Erlebnis Gastein Sports & Active Gastein | 26 |
|--|----|

| | |
|---|----------|
| Kräuterplatzl Gartenführung Herb Location: Garden Tour | 26 |
| Kräuter des Monats Herbs of the Month..... | 26 |
| Kräuterspaziergang Guided Herb Walk..... | 27 |
| Knospen und die Kraft der Bäume Buds and the power of trees | 27 |
| Flying Waters | 28 |
| Yoga | 28 u. 29 |
| Wildkräuterwanderung Wild Herb Hike..... | 29 |
| Kaiserschmarrn-Workshop | 30 |
| Jodeln Yodeling | 30 |
| Geführte Wanderungen Guided Hikes | 31 |
| Rad Touren Bike Tours | 32 - 38 |
| MTB Fahrtechniktraining MTB Technique Training | 34 |
| Rad Verleih Bike Rental..... | 35 - 39 |
| FEBS & GRIPS Reitpädagogik Equestrian Coaching | 40 |
| Reiten Horse back riding..... | 40 |
| Action Roller Abfahrt Downhill from Fulseck..... | 41 |
| Alpaka-Trekking Alpaca Trekking at the Grüner Baum..... | 41 |
| Golf-Schnupperkurs Introduction to Golf | 42 |
| Angelteich Fishing Pond | 42 |
| Klettern für Kinder & Erwachsene Climbing for children & adults | 43 |
| Klettersteige auf der Schlossalm Via Ferrata Climbs..... | 43 |
| Jagdbogenparcours Archery Trails | 44 - 45 |





Ihre Vorteile im Überblick / Your benefits at a glance
Über 90 Angebote im ganzen Gasteinertal
More than 90 opportunities throughout Gastein Valley

| | |
|---|----------|
| Tennis | 46 u. 47 |
| Creatives Gestalten für Kinder Creative Design for Kids | 48 |
| Naturseifen sieden Making Natural Soap | 48 |
| Kegelbahnen Bowling | 49 |
| Rafting und Canyoning | 50 |
| Tandemfliegen Paragliding | 51 |

Kultur, Geschichte & Naturerlebnis | Culture, History & the Great Outdoors... 52

| | |
|--|----------|
| Brotbacken auf der Amoser Alm Baking Bread..... | 52 |
| Almfrühstück auf der Amoser Alm Alpine Farm Breakfast..... | 52 |
| Goldwaschen Gold panning | 53 u. 56 |
| Naturerlebnis Dorfgastein Nature Experience Dorfgastein | 53 |
| Burg Klammstein Klammstein Castle | 54 |
| Schauhöhle „Entrische Kirche“ Showcave | 54 |
| Schaukraftwerk Sportgastein Demonstration Power Plant..... | 55 |
| Montanhistorische Führung Miners' World | 55 |
| Montanmuseum Altböckstein Mining Museum | 56 |
| Schauküsen Cheese-Making Demonstration | 57 |
| Haus der Kristalle Houses of Crystals | 57 |
| Heimatabende Folk-Heritage Evenings..... | 59 |
| Ateliers im Kraftwerk Exhibitions at the Power Station | 60 |
| Bad Gasteiner Nostalgiekino Nostalgia Cinema..... | 60 |
| Mühlenführung Mill Tour | 61 |
| Technische Sammlung Breyer Technology Collection..... | 61 |
| Gasteiner Museum | 62 |
| Historischer Spaziergang durch Bad Gastein Historical Tour..... | 62 |
| Audioführung durch Bad Gastein Audio Tour of Bad Gastein..... | 63 |
| Geschichtlicher Rundgang Historical Tour of Bad Hofgastein | 63 |

Konzerte, Vorträge & Unterhaltung | Concerts, Talks & Entertainment... 64

| | |
|--|----|
| Summer Jazz in the City | 64 |
| Diverse Konzerte und Vorträge Concerts and Presentations | 64 |
| Kurkonzerte Bad Hofgastein & Bad Gastein "Kur" Concerts | 65 |
| Gasteiner Schachecken Chess Corners | 66 |

Shopping

Sonstiges | Miscellaneous..... 68

Ausflugsziele | Area Attractions

| | |
|--|----|
| Liechtensteinklamm Liechtenstein Gorge | 70 |
| Burg Hohenwerfen Hohenwerfen Castle | 70 |
| Abenteuer Minigolf | 71 |

Geschäftsbedingungen | Terms and Conditions

| |
|----------|
| 72 u. 73 |
|----------|

Lageplan | Map..... 75



IMPRESSUM/IMPRINT

Herausgeber/Publisher:
Gasteinertal Tourismus GmbH;
Design: grafikline.at;
Bilder/Photos: Gasteinertal Tourismus
GmbH & Partnerbetriebe, Fotolia;
Steinbauer Photography,
Boom Creativ Lab;
Print: Buchdruckerei Lustenau GmbH;
Preisänderungen, Druck- und Satzfehler
vorbehalten./ Prices subject to change.
Not liable for errors or inaccuracies.

WILLKOMMEN IN GASTEIN

WELCOME TO GASTEIN



Drei Orte – ein Tal! Das ist die Ferienregion Gastein mit Dorfgastein, Bad Hofgastein und Bad Gastein im Herzen des Salzburger Landes. Hier wo seit Jahrtausenden kristallklares, heilendes Quellwasser aus dem Urgestein der Tauern sprudelt, haben sich die drei Orte ihren Charme, ihre Herzlichkeit und Individualität erhalten.

Three villages – one valley! This describes the great holiday region of Gastein which includes the villages of Dorfgastein, Bad Hofgastein and Bad Gastein, situated in the heart of the Salzburger Land. Here, where for thousands of years crystal clear spring water with special healing qualities has been spurting out of the ancient mountain springs, all three villages have kept their charm and individuality.

Bad Gastein – Belle Epoque, kraftvoll, schräg Belle Époque, vibrant, off-the-wall

Es dröhnt dramatisch und lässt den Boden erzittern - dieses Wasser, das über drei Kaskaden zweihundert Meter zu Tal stürzt. Feiner Sprühregen umhüllt seinen Fall - Regenbögen setzen sich auf die Gischt. Tosende Urgewalten inmitten einer vom Talschluss gegürterten Stadt mit riesenhaften Belle Epoque-Häusern, die Erinnerungen an mondäne Feste und rauschende Casinonächte bewahrend - in deren Mitte der Wasserfall, der über Jahrhunderte Dichter, Komponisten, Maler und Fürsten versammelt hat.



It roars dramatically and causes the ground to shake - this water that plunges over three cascades some two hundred meters down to the valley. Fine mist envelops its fall - rainbows perch on its spray. Thunderous primal forces in the midst of a town girded by the valley head, with its giant-like Belle Époque houses, preserving memories of cosmopolitan parties and exhilarating nights at the casino - in the middle, the waterfall, around which over the courses of centuries poets, composers, painters and princes had gathered.

Bad Hofgastein – Gibt deinem Leben Berge

Raises your life to new heights

Baumkronen spenden Schatten, die Sonne malt ihr helles Muster auf die Blumenbeete im Kurpark. In der Alpenarena erklingt ein Walzer. Kaffee-porzellan und murmelndes Plaudern unter Sonnenschirmen tragen ihn herüber. Ein Schaufenster reiht sich an das andere. So städtisch und eben doch alpin. Irgendwann waren Flanieren und Einkaufen reines Vergnügen: Hier kommt dieses gute Gefühl zurück, sich etwas gönnen zu dürfen und die Erinnerung daran, wie es ist, wenn dafür Zeit bleibt.



Treetops cast shade, the sun paints bright patterns on the flower beds of the Kurpark. From the Alpen Arena comes the lilt of a waltz, carried across by the sounds of chinking coffee cups and murmured conversation beneath sun umbrellas. One shop window after the next. Urban, indeed, but also Alpine. At some point in time, strolling the lanes and shopping used to be pure joy: Here, this good felling returns.

Dorfgastein – Das Dorf mit Herz und Tradition

The village with heart and tradition

Das Ankommen und Sich-zu-Hause-Fühlen ist echt. Alle Vorstellung von Tradition erfüllt sich in Dorfgastein: Jedes Haus trägt die Patina schneereicher Winter und sonnenwarmer Sommer. Die Gärten sind prächtig. Urig ist es. Die Freundlichkeit entspringt der Gelassenheit der Bewohner und ihrer Freude daran, an einem Ort zu leben, der intakt ist - gerade so, wie ein Dorf in den Alpen sein soll.



The sense of arriving and feeling right at home is real. Everything you imagine tradition to be comes true in Dorfgastein. Each house bears the patina of snowy winters and warm, sunny summers. The gardens are magnificent. Deep roots indeed. The friendliness has its source in the equanimity of the locals and their joy of living in place that is still intact - just as a village in the Alps is supposed to be.

GASTEIN CARD Das Plus für Ihren Urlaub

EINLEITUNG

Liebe Gäste!

Mit der Gastein Card halten Sie den Schlüssel zu mehr Erlebnis, Spaß und Unterhaltung für Ihren Urlaub in Gastein in der Hand. Viele Angebote stehen Ihnen mit der Gastein Card kostenlos zur Verfügung, viele weitere zu teils stark reduzierten Preisen. Nehmen Sie sich die Zeit und studieren Sie die vielfältigen Möglichkeiten Ihrer Urlaubsregion!

Wo erhalte ich meine Gastein Card und was kostet sie?

Die Gastein Card erhalten Sie ausschließlich direkt bei Ihrem Gastgeber, der sie Ihnen für die Dauer Ihres Urlaubs in Gastein kostenlos zur Verfügung stellt!

Was bietet die Gastein Card?

Viele Angebote der örtlichen Tourismusverbände wie geführte Themenwanderungen oder Radtouren, Kurkonzerte und vieles mehr stehen Ihnen mit der Gastein Card in allen drei Orten des Tales kostenlos zur Verfügung! Viele private Anbieter von Natur-, Sport- und Spaßerlebnissen sowie Wellness- und Gesundheitseinrichtungen gewähren Ihnen gegen Vorlage der Gastein Card attraktive Ermäßigungen! Ergreifen Sie vor allem auch die günstige Möglichkeit, das gut ausgebaupte öffentliche Verkehrsnetz des gesamten Gasteinertals zu nutzen!

Was ist zu beachten?

Die Gastein Card gilt für den gesamten Zeitraum Ihres Urlaubaufenthaltes, also vom Tag der Anreise inklusive des Tages der Abreise. Sollte die Gastein Card missbräuchlich verwendet oder unrechtmäßig weitergegeben werden, erfolgt der sofortige Einzug der Karte. Die Geschäftsbedingungen finden Sie auf Seite 72.

Wir wünschen Ihnen einen schönen Aufenthalt mit dem „Plus für Ihren Urlaub“, mit Ihrer persönlichen Gastein Card! Teilen Sie Ihre Urlaubsfotos und Videos mit uns! #gastein

Ihre Gastgeber!



Top 10 der meist besuchten Sehenswürdigkeiten im Sommer 2016



Mit GASTL gekennzeichnete Leistungen sind besonders familienfreundlich.

GASTEIN CARD A big plus for your holiday

INTRODUCTION

Dear Guests!

The Gastein Card holds the key to more events, fun and entertainment for your holiday in Gastein! The Gastein Card lets you enjoy many of our services and offerings free of charge, and many others are available at greatly reduced prices. Take the time to discover the wide variety of opportunities in your holiday region.

Where do I obtain the Gastein Card and what does it cost?

The Gastein Card is available exclusively from your hotel. It is free of charge and valid for the full length of your stay in Gastein.

What does the Gastein Card offer?

With the Gastein Card, many of the local tourist offices' programs – such as guided theme hikes, cycling tours, concerts and much more – are open to you free of charge in all three of the valley's towns! A lot of our private outdoor, sports and leisure tourism providers, as well as many wellness and health care facilities, will give you attractive discounts if you show them the Gastein Card! Above all, take advantage of the money-saving opportunity to use the wide-ranging public transportation network that serves the entire Gastein Valley!

What do I need to be aware of?

The Gastein Card is valid for the entire duration of your stay, beginning the day you arrive and including the day of your departure.

If the Gastein Card is improperly used or wrongfully transferred, it will be immediately revoked and withdrawn. The terms and conditions are listed on page 73.

We hope you have a wonderful stay with this "Plus for Your Holiday", your personal Gastein Card! Share your photos and videos! #gastein

Sincerely,
Your Hosts



Top 10 of the most visited attractions in summer 2016



Offers indicated by the GASTI logo are family-friendly.

GASTEIN CARD Tanto di più per la vostra vacanza

INTRODUZIONE

Gentile ospite!

La Gastein Card è la vostra chiave d'accesso a più opportunità, svago e divertimento durante le vostre vacanze a Gastein. Molte delle offerte comprese nella Gastein Card sono gratuite, altre a prezzi anche fortemente ridotti. Prendetevi un po' di tempo per studiare le innumerevoli possibilità offerte dalla nostra regione turistica!

Dove trovo la Gastein Card e quanto costa?

Trovate la Gastein Card esclusivamente presso il vostro albergatore che la mette gratuitamente a vostra disposizione per la durata della vostra vacanza.

Cosa offre la Gastein Card?

Le numerose iniziative organizzate dalle Associazioni turistiche locali, come escursioni guidate a tema e gite in bici, concerti e tanto di più, sono gratuite in tutte tre le località della valle! Gli organizzatori privati di attività naturalistiche, sportive e di intrattenimento oltre che i centri benessere, cura e terapia concedono sconti e agevolazioni sulle tariffe intere se esibite la Gastein Card! Approfittate anche per utilizzare l'ottima rete di trasporti pubblici in tutta la valle di Gastein!

Cosa occorre osservare?

La Gastein Card vale per tutto il periodo del vostro soggiorno, compresi il giorno di arrivo e di partenza. L'uso improprio e la cessione illecita a terzi comportano il ritiro immediato della Card. Le Condizioni generali si trovano a pagina 73.

Vi auguriamo un bellissimo soggiorno con "Tanto di più per la vostra vacanza", la vostra Gastein Card personale!

I vostri albergatori!



Le attrazioni turistiche
più visitate nell'estate
2016



I servizi contrassegnati con
Gasti dedicano una particolare
attenzione alle famiglie.

Введение RUS

Дорогой гость!

Благодаря Карточке Гастайна (Gastein Card), Вы получаете на руки ключ к ещё большему удовольствию, веселью и развлечению во время Вашего отпуска в Гастайне. Многие предложения с Карточкой Гастайна предоставляются Вам бесплатно, а многие другие частично по значительно сниженным ценам. Найдите время и изучите разнообразные возможности нашего туристического региона!

Где я могу получить Gastein Card и сколько она стоит?

Gastein Card предоставляется Вам бесплатно на срок Вашего пребывания исключительно принимающей стороной (отель).

Что предлагает Карточка Гастайна

Многие предложения местных Советов по туризму, такие, как тематические походы с гидом или велосипедные туры, концерты и многие другие предоставляются Вам во всех трёх посёлках долины с Карточкой Гастайна бесплатно! Многие частные предприятия, предлагающие услуги в сфере природы, спорта и развлечений, а также велотрека и здоровья предоставляют Вам при предъявлении Карточки Гастайна привлекательные скидки. Прежде всего, используйте выгодную возможность пользоваться хорошо организованным движением общественного транспорта во всей Гастайнской долине!

На что обратить внимание

Карточка Гастайна действительна в течение всего времени Вашего пребывания на отдыхе, т.е. со дня въезда, включая день отъезда. Если Карточка Гастайна используется не по назначению или незаконно передаётся другому лицу, это влечёт за собой немедленное изъятие карточки. Условия заключения сделки Вы найдёте на странице 73.

Мы желаем Вам прекрасного отпуска с „плюсом для Вашего отпуска“, Вашей личной Карточкой Гастайна.

Ваша принимающая сторона!



Самые посещаемые достопримечательности лета 2016



Услуги, обозначенные значком „GASTI“, особо подходят для семейного отдыха.

Die **TOP TEN** des Sommers 2016

- 1** Graukogelbahn Bad Gastein S 15
- 2** Schlossalmbahn Bad Hofgastein S 15
- 3** Felsentherme Bad Gastein S 20
- 4** Gasteiner Heilstollen S 24
- 5** Solarbad Dorfgastein S 21
- 6** Stubnerkogelbahn Bad Gastein S 14
- 7** Jagdbogenparcours Angertal S 44
- 8** Alpenthalerme Gastein S 20
- 9** Montanmuseum Altböckstein S 56
- 10** Geschichtlicher Rundgang Bad Hofgastein S 63





PREISBEISPIEL / PRICING EXAMPLE

1 Woche Sommer, 2 Erw. + 2 Ki. Unterkunft Bad Hofgastein

1 week summer, 2 adults 2 children staying in Bad Hofgastein

So sparen Sie mit der Gastein Card / Your savings with the Gastein Card

| Leistungen Benefits | Ermäßigung % discount in % | Normalpreis regular price | GC-Preis GC price | Ersparnis savings |
|---|-------------------------------|------------------------------|----------------------|-----------------------|
| Öffentliche Linien in Gastein Public Transport · 1x Dorfgastein · 1x Bad Gastein · 1x Sportgastein | | 10.60 7.20 18.00 | 3.60 3.60 3.60 | 7.00 3.60 14.40 |
| Kennenlernfahrt in den Gasteiner Heilstollen (2Erw.) / Introductory Treatment Gastein Healing Galleries (2 adults) | | 62.80 | 52.60 | 10.20 |
| Steinölbath im Gasteiner Thermalwasser & Rückenmassage (2 Erw.) Stoneoilbath with thermalwater and back massage (2 adults) | | 90.00 | 44.00 | 46.00 |
| 1x Eintritt Solarbad (2 Erw. + 2 Kinder) 1x Ticket Solarbad (2 adults + 2 children) | | 24.20 | 18.00 | 6.20 |
| Creatives Gestalten für Kinder (2 Kinder) Creative Design for Kids (2 children) | | 33.00 | 17.00 | 16.00 |
| Klettern für Kinder & Erwachsene (2 Kinder) Climbing for adults & children (2 children) | | 60.00 | 54.00 | 6.00 |
| Schnupperkurs Golfplatz (2 Erw.) Schnupperkurs Golfplatz (2 adults) | | 30.00 | 16.00 | 14.00 |
| Geschichtlicher Rundgang Bad Hofgastein (2 Erw.) Historical Tour of Bad Hofgastein (2 adults) | | 10.00 | 0.00 | 10.00 |
| Mühlenführung Bad Hofgastein (2 Erw.+2 Ki.) Mill Tour Bad Hofgastein (2 ad. + 2 child.) | | 8.00 | 0.00 | 8.00 |
| Ges. 1 Wo Sommer (2 Erw. + 2 Ki.) Total 1 week summer (2 adults 2 children) | 39,96 % | 353.80 | 212.40 | 141.40 |



PREISBEISPIEL / PRICING EXAMPLE

| Normalpreis / Regular price * | in € | |
|-------------------------------|----------------|----------------|
| | Erw./ Adult | Kind/ Child |
| Dorfgastein – Sportgastein | 8.80 | 3.40 |
| Dorfgastein – Bad Gastein | 4.60 | 2.30 |
| Bad Hofgastein – Bad Gastein | 2.40 | 1.20 |
| Bad Gastein – Klammstein | 4.60 | 2.30 |

Mit der Gastein Card jede Strecke Erwachsene € 1.20 / Kind 0.60 exkl. Maut Sportgastein!
Adult € 1.20 / Child 0.60 per trip with the Gastein Card excl. Sportgastein toll!

Maut Sportgastein öffentliche Linien: Erw. € 2.10, Kinder bis 15 J. frei. (Maut Sportgastein im Privat PKW: € 5,50 p.P./mit Gastein Card € 5,00 p.P.) Sportgastein toll public transport: adults € 2.10, children up to age 15 free (Sportgastein toll in private vehicle: € 5.50 p.p./with Gastein Card € 5.00 p.p.)

* Tarifanpassung ab 1. Juli nicht berücksichtigt.

* Tariff adjustment from 1 July not considered.

POSTBUS VERKEHRSSTELLE BAD HOFGASTEIN

Salzburger Straße 44, 5630 Bad Hofgastein
Tel. +43 6432 6344 11
Mo-Do 8.00-16.00 h, Fr 8.00-12.30 h
Mon-Thur 8 am-4 pm / Fri 8 am-12:30 pm
Laut Fahrplan / See schedule

Öffentliche Linien in Gastein

Public Transport

Einstiegen, zurücklehnen – entdecken Sie das Gasteinertal mit den öffentlichen Linien von Dorfgastein bis Sportgastein und kommen Sie so ohne Auto an Ihr Ziel!

Hop on, sit back – and explore the Gastein Valley from Dorfgastein to Sportgastein on its public busses, reaching your destination without a car!

Sie sparen bis zu € 7.00 pro Fahrt!

You save up to € 7.00 per trip!

- › Mehrmalig ermäßigte Benützung
- › Multiple discounted admissions

Gültig in der Zeit von / Valid from 01.05. - 30.11.2017.

Pro Strecke exkl. Maut Sportgastein
Per ride excl. Sportgastein toll

Preis mit / with GC

€ E 1.20 K 0.60

Citybusse Bad Hofgastein

City Busses Bad Hogastein

Praktisch und unkompliziert bringt Sie der Citybus durch den Ort Bad Hofgastein und dessen umliegende Umgebung.

City bus transports you conveniently and easily through Bad Hofgastein and its environs.



- › Mehrmalig kostenlose Benützung
- › Multiple free rides

Gültig in der Zeit von / Valid from 01.05. - 30.11.2017.

Preis mit / with GC

Kostenlos / Free

KUR- UND TOURISMUSVERBAND BAD HOFGASTEIN

Tauernplatz 1, 5630 Bad Hofgastein
Tel. +43 6432 3393 260
www.gastein.com

Laut Fahrplan / See timetable





6
Meistbesuchte Attraktionen 2016
TOP 10

GASTEINER BERGBAHNEN

Stubnerkogelstraße 22, 5640 Bad Gastein
Tel. +43 6432 6455, www.skigastein.com

08.30 - 12.00 h, 13.00 - 15.45 h durchgehend.
Bei Schlechtwetter sowie Mai, Juni & Oktober
zu jeder vollen Stunde.
Runs continuously from 8.30 am-12 pm, 1 pm-3.45 pm.
In case of bad weather, as well as in May, June &
October only each full hour.

Stubnerkogelbahn Bad Gastein

12 | B6

Schau'n und Traun'n. Wagen Sie den Gang über die 140 m lange Hängebrücke in 2.300 m Höhe, genießen Sie den 360 Grad Panoramarundblick auf der Aussichtsplattform Glocknerblick, erkunden Sie den erlebnisreichen Felsenweg oder spielen Sie mit Ihren Kindern im Fun Center.

Dare a walk across the 140 m long suspension bridge, enjoy 360° views from the Glocknerblick platform, explore the adventurous rock trail or play with your kids at the Fun Center.

- › Mehrmalig ermäßigte Beförderung
- › Multiple discounted rides

Gültig in der Zeit von / Valid from 25.05. - 15.10.2017.

| | Bergstation Berg- u. Talfahrt Return trip to Summit | Mittelstation Berg- u. Talfahrt Return trip to Middle St. |
|-----------------------|--|--|
| Normalpreis / Regular | E 25.- K 12. ⁵⁰ | E 18.- K 9.- |
| Preis mit / with GC | E 21. ⁵⁰ K 12. ⁵⁰ | E 15. ⁵⁰ K 9.- |



DORFGASTEINER BERGBAHNEN AG

Bergbahnstraße 46, 5632 Dorfgastein
Tel. +43 6433 7223 0
www.dorfgasteiner-bergbahnen.at

25.05. - 28.05.2017, Do - So / Thu - Sun
03.06. - 05.06.2017, Sa - Mo / Sat - Mon
10.06. - 11.06.2017, Sa - So / Sat - Sun
15.06. - 08.10.2017, täglich / daily
09.10. - 25.10.2017, Di, Fr - So / Tue, Fr - Sun
26.10. - 02.11.2017, täglich / daily
08.30 - 12 h u. ab 13 h zu jeder vollen u. halben Stunde
08.30 am - 12 pm and from 1 pm on the full & half hour

Gipfelbahn-Fulseck

13 | B2

Mit seinen abwechslungsreichen Wanderwegen ist das Fulseck der ideale Familienberg: ein Natur-Paradies für Biker, Wanderer und für Genießer! Während die Kinder den Waldspielplatz erkunden, laden am Spiegelsee gemütliche Sitzgelegenheiten und Liegeelemente zum Entspannen ein. Verschiedene Veranstaltungen – von tollen Musik- bis hin zu lustigen Kinderfesten am Berg – lassen keine Wünsche offen.

Numerous opportunities for the whole family, as well as for bikers and hikers, promise days filled with magical experiences, guaranteeing boundless enjoyment and variety. While your youngsters explore the playground, comfortable seats and even recliners alongside Mirror. A wide range of special events – from live music to fun children's festivals on the mountain – make your every wish come true.

- › Mehrmalig ermäßigte Beförderung
- › Multiple discounted rides

Gültig in der Zeit von / Valid from 25.05. - 02.11.2017.

| | Bergstation Berg- u. Talfahrt Return trip to Summit | Mittelstation Berg- u. Talfahrt Return trip to Middle St. |
|-----------------------|--|--|
| Normalpreis / Regular | E 25.- K 12. ⁵⁰ | E 18.- K 9.- |
| Preis mit / with GC | E 21. ⁵⁰ K 12. ⁵⁰ | E 15. ⁵⁰ K 9.- |

10 | B4

Schlossalmbahn Bad Hofgastein

Entdecke dich in Fels und Stein. Wandern Sie auf den schönen Rundwanderwegen um den Schlossalmsee, suchen Sie die Felsenwesen, bezwingen Sie die Klettersteige, balancieren Sie im Slacklinepark und auf der Highline oder spielen Sie am Kinderspielplatz mit Ihren Kindern.

Hike the beautiful trails along the shore of the Schlossalmsee, search for the rock creatures, conquer the new via ferrata climbs, try your balance in the slacklinepark or at the highline or play on the playground with your children.

- › Mehrmalig ermäßigte Beförderung
- › Multiple discounted rides

Gültig in der Zeit von / Valid from 03.06. - 26.10.2017.

| | |
|---|--|
| Bergstation Berg- u. Talfahrt Return trip to Summit | Mittelstation Berg- u. Talfahrt Return trip to Middle St. |
| Normalpreis / Regular E 25.- K 12.⁵⁰ | E 18.- K 9.- |
| Preis mit / with GC E 21.⁵⁰ K 12.⁵⁰ | E 15.⁵⁰ K 9.- |



GASTEINER BERGBAHNEN

Bundesstraße 567, 5630 Bad Hofgastein
Tel. +43 6432 6455, www.skigastein.com

8.00 - 12.00 h, 13.00 - 16.00 h alle 20 Min.
Bei Schlechtwetter sowie Juni & Oktober
zu jeder vollen Stunde.

8 am - 12 pm, 1 pm - 4 pm every 20 minutes.
In case of bad weather, as well as in
June & October only each full hour.

11 | C6

Graukogelbahn Bad Gastein

Zirbenzauber tut dem Herzerl gut. Lassen Sie die Seele baumeln, entdecken Sie den Zirbenzauber am Graukogel. Erfahren Sie die einzigartigen Besonderheiten der uralten Zirben und verweilen Sie an idyllischen Plätzen.

Set your soul free, discover the magical pines atop the Graukogel. Learn about the uniqueness of ancient Stone pines, spend restful moments at idyllic oases.

- › Mehrmalig ermäßigte Beförderung
- › Multiple discounted rides

Gültig in der Zeit von / Valid from:
Vorsaison ab / Preseason: from 11.06.2017
immer von So-Di / always from Sun-Tue
Täglich von / Daily from: 01.07.-19.09.2017
Nachsaison / Postseason: 24.09.-26.09.2017

| | |
|---|--|
| Bergstation Berg- u. Talfahrt Return trip to Summit | Mittelstation Berg- u. Talfahrt Return trip to Middle St. |
| Normalpreis / Regular E 25.- K 12.⁵⁰ | E 18.- K 9.- |
| Preis mit / with GC E 21.⁵⁰ K 12.⁵⁰ | E 15.⁵⁰ K 9.- |



GASTEINER BERGBAHNEN

Höllbrunnstraße 1, 5640 Bad Gastein
Tel. +43 6432 6455, www.skigastein.com

8.30-12.00 und 13.00-16.00h durchgehend;
Juni & September zu jeder vollen Stunde.
Bei Schlechtwetter (Regen am Morgen): kein Betrieb
8.30-12.00; 1 pm-4 pm permanent, June & Sept. only
each full hour. Rain in the morning: no operation

AKTIONSTAGE DER GASTEINER BERGBAHNEN

SPECIAL OFFERS FROM THE GASTEIN LIFTS

Juli: 02. + 14. + 23. und August: 01. + 09. + 15. + 22.:

Wanderschaukeltage / Hiking Circuit Days

Was bisher nur im Winter für Skifahrer möglich war, können Wanderer jetzt auch im Sommer erleben. Es sind die Stubnerkogel-, Sender- und Kaserebenbahn sowie die Schlossalmbahn I+II in Betrieb, die am 2. Juli, 14. Juli, 23. Juli, 1. August, 9. August, 15. August und 22. August die beiden Sommer-Erlebnisberge Stubnerkogel und Schlossalm miteinander verbinden. Hinzu kommt ein Netz aus herrlichen Wanderwegen, das sich rund um das Rahmenprogramm an den Stationen spannt.

What had previously only been available to skiers in winter, can now be enjoyed by hikers in summer as well. The Stubnerkogel, Sender, Kasereben and Schlossalm lifts I+II will all run on 2 July, 14 July, 23 July, 1 August, 9 August, 15 August and 22 August, creating one wonderful network of hiking paths, bringing together all the special events scheduled at each of the lift terminals.



SPEZIELLE ABENDAUFAHRTEN STUBNERKOEGEL

SPECIAL EVENING ASCENTS TO STUBNERKOEGEL

25. Juli + 8. August + 29. August:

Kommen Sie den Sternen ein bisschen näher. Die Stubnerkogelbahn ist zusätzlich von 19.00 bis 22.00 Uhr in Betrieb und bringt Sie komfortabel auf den Gipfel. Bei musikalischer Umrahmung erleben Romantiker und Naturliebhaber einen Ausflug, den sie so schnell nicht vergessen werden.

Come a little closer to the stars. There is a special evening ascent of Stubnerkogel cable car from 7.00 pm to 10.00 pm. During musical entertainment, romantics and nature lovers will experience an excursion that they will not forget quickly.



Sportgastein Goldbergbahn*

16. Juli: TAG DES GOLDES / 16 July: DAY OF GOLD

Der Goldrausch der Vergangenheit wird wieder lebendig. Am Programm stehen Goldwaschen, Themenwanderungen, Knappenmusik und ein „goldiges“ Kinderprogramm.

Gold fever of bygone days is back! The program includes gold-panning, theme hikes, traditional music and a kids' program that is "as good as gold"!

12.-13. August / ALMENFEST / ALM FESTIVAL

Zwei Tage feiern die Gasteiner mit ihren Gästen das traditionelle Almfest mit Musik und köstlichen Schmankerln auf den Almhütten und Kinderprogramm an der Mittelstation der Goldbergbahn.

For two whole days, the people of Gastein and their guests celebrate a Alm Festival with music and delicious treats at alpine huts, plus a kids' program at the mid station of the Goldbergbahn.

* Bei Schlechtwetter am Morgen kein Betrieb
No operation in case of bad weather in the morning

BERGSTATION BERG- & TALFAHRT

Return trip to summit

€ 25.-/21.⁵⁰ (mit/with GC) / Kind/Child 12.⁵⁰

MITTELSTATION BERG- & TALFAHRT

Return trip to middle station

€ 18.-/15.⁵⁰ (mit/with GC) / Kind/Child 9.-







BESTE

BERGE & THERMEN CARD MOUNTAINS & SPAS CARD

**Ein Sommer voller Erlebnisse und Entspannung
gültig von / valid from 25.05. - 02.11.2017**

Für Ihren Aufenthalt in Gastein: Die atemberaubenden Gasteiner Berge sind leicht zu entdecken – zahlreiche Seilbahnen bringen Sie bequem in die Bergwelt Gasteins. Das Wandererlebnis wird so für alle großen und kleinen Bergfexen leicht zugänglich. Entspannen Sie anschließend im wohlig warmen Thermalwasser in den Gasteiner Thermen – die neue BERGE & THERMEN CARD ermöglicht individuelles Bergerlebnis & Thermen Vergnügen!

For your stay in Gastein: The breathtaking Gastein mountains are easy to discover – numerous cable cars carry you comfortably up into Gastein's Alpine world. This makes hiking experiences readily accessible to explorers, big and small. And afterwards, unwind in the soothingly warm waters of Gastein's spa resorts – the new MOUNTAINS & SPAS CARD makes it possible for you to enjoy the surrounding countryside and area spas in a way that's tailored individually to you!

| MEHRTAGESKARTEN Multi-day ticket | ERWACHSENER adult | MIT GASTEIN CARD with Gastein Card | KIND child |
|-------------------------------------|----------------------|---------------------------------------|----------------------|
| 4 Tage / 4 days | € 114. ⁵⁰ | € 97. ⁵⁰ | € 49.- |
| 5 Tage / 5 days | € 131.- | € 111. ⁵⁰ | € 56.- |
| 6 Tage / 6 days | € 144. ⁵⁰ | € 123.- | € 61. ⁵⁰ |
| 21 Tage / 21 days | € 269.- | € 228. ⁵⁰ | € 114. ⁵⁰ |

Mehrtageskarten gültig an aufeinanderfolgenden Tagen (bis zu 8 verschiedene Nutzungsmöglichkeiten pro Tag)
Multi-day tickets are valid on consecutive days (up to 8 opportunities of utilisation per day)

Gültig und erhältlich bei folgenden Standorten: / Valid and available at the following locations:

- › Alpengerherme Bad Hofgastein
- › Schlossalmbahn Bad Hofgastein
- › Felsenherme Bad Gastein
- › Stubnerkogelbahn Bad Gastein
- › Solarbad Dorfgastein
- › Graukogelbahn Bad Gastein
- › Gipfelbahn-Fulseck Dorfgastein
- › Goldbergbahn Sportgastein

Weitere Informationen entnehmen Sie bitte dem „Berge & Thermen Card“-Folder.
Die genauen Öffnungszeiten sind bei den einzelnen Betrieben ausgehängt.
The specific opening times are posted at each location.

THERMEN, WELLNESS & BÄDER



8

Meistbesuchte
Attraktionen 2016
TOP 10

Alpentherme Gastein

1 | B4

Tauchen Sie ein in wohlig warmes Thermalwasser! Gesundheits- und Freizeitwelten mit großer Beckenlandschaft, Wasserrutschen, Multi-Mediadom, Ruhe und Wellnessoasen mit einer Vielzahl verschiedenster Saunen im Innen- und Außenbereich warten auf Sie! SEEN UND FÜHLEN: Österreichs erste Thermalwasser Badeseen! Neu ab 1. Juli 2017.

Immerse yourself in the pleasant warmth of thermal water! Health and leisure facilities with large pool areas, water slides, a multi-media dome, oases of quiet and wellness with a variety of saunas, both indoors and out. FEEL THE LAKE: Austria's first thermal water swimming lakes. New from July 1st 2017.

› Mehrmalig ermäßiger Eintritt

› Multiple discounted admissions

Gültig in der Zeit von / Valid from 01.05 - 30.11.2017.

| | 4 h Karte 4 h Ticket | Tageskarte Day ticket |
|-----------------------|---|-----------------------------|
| Normalpreis / Regular | € 27,- ⁵⁰ K 16,- ⁵⁰ | € 33,- ⁵⁰ K 19,- |
| Preis mit / with GC | € 26,- ⁵⁰ K 16,- | € 32,- K 18,- ⁵⁰ |

Felsentherme Bad Gastein 2 | B6

Von der Talstation des Stubnerkogels hinein in die Felsentherme sind es nur wenige Meter. Natürliche Felswände prägen die einzigartige Architektur der Therme bis hin zum Sauna- und Wellnessbereich auf über 1.100m Seehöhe mit Panoramablick in die Gasteiner Berge. Kein Saunazutritt für Kinder unter 16 Jahren.

From the slopes to the spa – only a few meters are between Stubnerkogel and Felsentherme Bad Gastein. Natural rock walls characterize the architecture of the thermal bath. The sauna and wellness area at 1,100m above sea offers a panoramic view to the surrounding mountains. Sauna not open to children under 16 years.

✓ Mehrmalig ermäßiger Eintritt!

✓ Multiple discounted admissions!

Gültig in der Zeit von / Valid from 01.05. - 30.11.2017.

| | 3 h Karte/Ticket |
|-----------------------|---|
| Normalpreis / Regular | € E 23,- ⁵⁰ K 13,- ⁵⁰ |
| Preis mit GC | € E 22,- ⁵⁰ K 12,- ⁵⁰ |
| | |

Abendkarte (3 h vor Betriebschluss)
Evening ticket (3 h before close of business)

| | Normalpreis / Regular | € E 20,- ⁵⁰ K 12,- ⁵⁰ |
|--------------|-----------------------|---|
| Preis mit GC | € E 17,- | K 9,- |

ALPENTHERME GASTEIN

Senator Wilfling Platz 1

5630 Bad Hofgastein

Tel. +43 6432 8293 0

www.alpenthalerme.com

9.00 - 21.00 h; Do, Fr, Sa 9.00 - 22.00 h

9 am - 9 pm; Thur, Fri, Sat 9 am - 10 pm

FELSENTHERME BAD GASTEIN

Bahnhofplatz 5, 5640 Bad Gastein

Tel. +43 6434 2223 0

www.felsentherme.com

09.00 - 21.00 h / 9 am - 9 pm

Solarbad Dorfgastein

Solar Pool Dorfgastein

Das Solarbad in Dorfgastein bietet Ihnen Badespaß der genussvollen Art. Die Badeanlage liegt im sonnigsten Teil des Gasteinertales und ist DAS Familienbad! Kinder- und Riesenwasserrutsche sowie Sauna und Solarium sorgen für garantierten Badespaß.

Solarbad Dorfgastein promises all kinds of fun in and around the water, located in the sunniest part of Gastein Valley and the No.1 family pool! Kids' slide, giant water slide, sauna and tanning studio for even greater enjoyment!

› Mehrmalig ermäßigerter Eintritt

› Multiple discounted admissions

Gültig in der Zeit von / Valid from 20.05. - 10.09.2017.

| | Eintritt Solarbad Admission Solar pool | Eintr. Sauna/Solarb. Adm. Sauna/Solar p. |
|-----------------------|---|---|
| Normalpreis / Regular | € E 8.- K 4.- | € E 13.- K 6.- |
| Preis mit / with GC | € E 6.- K 2.- | € E 10.- K 5.- |



SOLARBAD DORFGASTEIN

Solarbadstrasse 24, 5632 Dorfgastein

Tel. +43 6433 7410, www.solarbad.at

Öffnungszeiten / Opening hours

20.05. - 31.05.: 12.00-20.00 h / 12 pm-8 pm

01.06. - 10.09.: 10.00-20.00 h / 10 am-8 pm

Mo und Di (bis 30.06. auch Mi) bei Regenwetter
kein Badebetrieb!

Mo and Tue (till 30.06. also Wed) no swimming
in case of bad weather!





Steinöl & Gasteiner Heilwasser 7 | B4

Stoneoilbath with thermalwater

Wohlfühlen und Regenerieren im Steinölbad. Die Überwärmung des Körpers regt die Stoffwechselprozesse an, wirkt erholend auf Gelenke und Muskeln, beugt rheumatischen Beschwerden vor, entspannt Ihren Rücken und fördert das allgemeine Wohlbefinden. Das Bad wird zur Unterstützung des Heilerfolges mit Massagen kombiniert.

Feel good and regenerate completely in a mineral-oil bath. Gentle hyperthermia of the body stimulates metabolic processes, allows joints and muscles to recuperate, prevents rheumatic complaints, relaxes the back and promotes general wellbeing. To enhance its healing benefits, we recommend combining the bath with a massage.

THERAPIEZENTRUM NORD

Salzburger Straße 27, 5630 Bad Hofgastein
Tel. +43 6432 6776 10
www.therapie-gastein.at

Montag bis Freitag; Anmeldung erforderlich
Monday through Friday;
appointments required

Gültig in der Zeit von / Valid from 01.05. - 03.11.2017

| | |
|---------------------------|--------|
| Steinölbad / Stoneoilbath | |
| Normalpreis / Regular | € 45.- |
| Preis mit / with GC | € 22.- |



Radon-Thermal-Schnupperbad

Intro to the Radon Spa 8 | B4

Probieren Sie die Wirkung eines Radon Thermalbades, des wichtigsten Grund-Kurmittels der Gasteiner Kur. In einer Spezialwanne verweilen Sie 15 – 20 Minuten im Thermalwasser, welches eine Badetemperatur von 36-38 Grad hat.

Feel the effects of the radon spa for yourself, one of the foundations of the famous Gastein Cure. You will spend about 15-20 minutes in a special tub filled with healing waters reaching a temperature of 36-38 Celsius.

- › 1 x Ermäßigung
- › 1 x Discount

Gültig in der Zeit von / Valid from 01.05. - 30.11.2017

| | |
|-----------------------|--------|
| Teilnahme / Admission | |
| Normalpreis / Regular | € 14.- |
| Preis mit / with GC | € 10.- |

KURZENTRUM BAD HOFGASTEIN

Senator W. Wilfling Platz 1
5630 Bad Hofgastein
Tel. +43 6432 8293 200
www.alpenthalerme.com

Montag bis Freitag; Anmeldung erforderlich
Monday through Friday; appointments required



2 | B6 Radon-Thermal-Schnupperbad Intro to the Radon Spa

Das Radon-Thermalwannenbad ist die ursprünglichste Form der Behandlung mit dem heilenden Wasser. Das Wannenbad dient als Basistherapie insbesondere bei allen rheumatischen Erkrankungen. Entdecken Sie die heilsame Wirkung bei einem Schnupperbad!

Radon thermal baths are the most original form of treatment with healing waters. The bath serves as a fundamental therapy for all rheumatic ailments. Discover its healing effects as you enjoy your own personal sampler.

- › 1 x Ermäßigung
- › 1 x Discount

Gültig in der Zeit von / Valid from 01.05. - 30.11.17

| | |
|-----------------------|-----------------------|
| | Teilnahme / Admission |
| Normalpreis / Regular | € 21. ⁶⁰ |
| Preis mit GC | € 13. ⁵⁰ |



THERMALKURHAUS BAD GASTEIN

Bahnhofplatz 7

5640 Bad Gastein

Tel. +43 6434 2711

www.thermalgastein.com

Montag bis Freitag: 7.30 - 12.00 h, 13.00 - 17.00 h

Samstag nur nach Vereinbarung

Anmeldung erforderlich

Monday through Friday: 7.30 am - 12 am, 1 pm - 5 pm

Saturday appointment required



4

Meistbesuchte
Attraktionen 2016
TOP 10

Gasteiner Heilstollen

5 | B7

Kennenlerneinfahrt / Introductory Treatment to the Gastein Healing Gallery

> Natürlich schmerzfrei leben < Die weltweit einzigartige Radon-Hyperthermie-Behandlung im Gasteiner Heilstollen bewirkt lang anhaltende Effekte bei schmerhaften Erkrankungen des Bewegungsapparates, der Atemwege, der Haut und dient der allgemeinen Immunprophylaxe.

> Live pain-free, naturally! < The unique radon hyperthermia treatment in the Gastein Heilstollen is particularly beneficial for diseases affecting the locomotor- and respiratory systems, the skin and for stabilization of the immune system.

- › **1 x Ermäßigung Kennenlerneinfahrt**
- › **Discount for 1 Introductory Treatment**

Gültig in der Zeit von / Valid from 01.05. - 24.11.2017.

| Teilnahme / Admission | |
|-----------------------|--------|
| Normalpreis / Regular | € 31.- |
| Preis mit / with GC | € 26.- |

GASTEINER HEILSTOLLEN

Heilstollenstraße 19

5645 Böckstein

Tel. +43 6434 3753 0

www.gasteiner-heilstollen.com

Jeden Di und Do, Every Tue and Thu

14.30 - 17.00 h / 2:30 pm - 5 pm

Anmeldung erforderlich / appointments required



GASTEINER DUNSTBAD

Bismarckstraße 2, 5640 Bad Gastein

Tel. +43 6434 6127, www.dunstbad.at

Täglich außer Sonn- und Feiertag

Daily except Sundays & Public Holidays

08.00 - 12.00 h, 15.30 - 18.30 h, Sa 08.00 - 11.30 h

8 am - 12 am, 3:30 pm - 6:30 pm, Sat 8 am - 11.30 am

Anmeldung erforderlich / appointments required

Gasteiner Dunstbad

6 | C6

Gastein vapour bath

Sie sitzen direkt über der Heil-Quelle! Entspannung, Verjüngung und Schmerzlinderung verspricht diese SCHWITZKASTEN-KUR. Intensiv in der Wirkstoff-Aufnahme und sanft für den Kreislauf, das zeichnet die Radon-Thermal-Dunstbad Therapie aus.

Sit right above the hot spring in an air-tight box. Relaxes, rejuvenates, relieves pain. Intensive absorption of active substances, gentle on the cardiovascular system.

- › **1 x Ermäßigung Gasteiner Dunstbad mit Aromaöl-Ganzkörpermassage**
- › **Discount for 1 visit with aromatic oil massage**

Gültig in der Zeit von / Valid from 01.05. - 31.10.2017

| | |
|---|--------|
| Gast. Dunstbad m. Aromaölmassage Vapour Bath with aromatic oil massage | |
| Normalpreis / Regular | € 59.- |
| Preis mit / with GC | € 49.- |

24 | B1

Beauty am Bergl - Hartlbauer

Von der Gesichtsbehandlung über eine wohltuende Fußpflege, bis hin zur Wellnessganzkörperpflege (Massage, Peeling..) - ganz wie Sie es wünschen - lassen Sie sich in einer rundum harmonischen Atmosphäre verwöhnen und gönnen Sie sich etwas Besonderes aus Meisterhand! Besuchen Sie unser Day Spa mit Sauna und Dampfbad und Behandlungen Ihrer Wahl. Monatlich Highlights mit Aktionen!



From effective facial treatments for him & her to soothng pedicures and full-body wellness care (massage, peel) – however you wish – in a totally harmonious atmosphere, allow yourself to be pampered as you treat yourself to something special at the master's hand!

› Mehrmalig ermäßigte Leistung

› Multiple discounted admissions

Gültig in der Zeit von / Valid from 01.05. - 30.11.2017.

| | Normalpreis Regular | Preis mit/ with GC |
|--|------------------------|-----------------------|
| Gesichtsbehandl., mit Handpeeling oder Peeling | € 77.- | € 65.- |
| Fußpflege mit Peeling oder Packung | € 50.- | € 45.- |
| Maniküre mit Peeling oder Packung | € 40.- | € 35.- |

BEAUTY AM BERGL - HARTLBAUER

Bettina Meikl

Bergl 1

5632 Dorfgastein

Tel. +43 676 971 30 35

beautyambergl@gmail.com

www.hartlbauer.at

Täglich / Daily - Termine nach Vereinbarung

Anmeldung erforderlich / appointments required





KRÄUTERPLATZL: TEH SCHAUGARTEN

HERB LOCATION: GARDEN TOUR

Resi Schafflinger, Streitberghof

Hinterschneeberg 16, 5640 Bad Gastein

Tel. +43 6434 3285 oder +43 664 190 10 70

info@streichberghof.at, www.streichberghof.at

Jeden Di um 15.00 Uhr.

Anmeldung bis spätestens 8.00 Uhr, Dauer 2 Std.

Schlechtwetter Ersatzprogramm

Every Tue 3 pm.

Registration till 8 am, duration 2 h

In case of bad weather alternative program

Kinder bis 10 Jahre frei / childs up to 10 years free

Kräuterplatzl Gartenführung

9 | B6

Herb Location: Garden Tour

Der TEH (traditionelle europäische Heilkunde) Kräutergarten ist ein Platz, der Ruhe und Entspannung garantiert. Der traumhafte Ausblick lädt zum Verweilen ein. Auf naturbelassenem Boden wachsen und gedeihen herrlich duftende Bio- und Wildkräuter. Die Führung durch den Garten verführt zum Riechen, Greifen und Spüren und Resi erklärt fachkundig die Wirkung der Heilkräuter, die zu einer Kostprobe verarbeitet werden.

The TEH (Traditional European Healing) herb garden is a place that guarantees peace and relaxation, while magical views invite you to relish moment after moment. Growing in the totally natural soil are marvelously fragrant organic and wild herbs. The garden tour invites you to smell, touch and feel.

› Mehrmalig ermäßigte Teilnahme

› Multiple discounted participation

Gültig in der Zeit von / Valid from 02.05. - 08.10.2017.

Teilnahme inkl. Rezept & Verkostung
participation incl. recipe & tasting

| | |
|-----------------------|-------|
| Normalpreis / Regular | € 9.- |
| Preis mit / with GC | € 7.- |



KRÄUTERPLATZL NATURWERKSTATT

HERB LOCATION NATURE WORKSHOP

Resi Schafflinger, Streitberghof

Hinterschneeberg 16, 5640 Bad Gastein

Tel. +43 6434 3285 oder +43 664 190 10 70

info@streichberghof.at, www.streichberghof.at

Jeden Do um 19.00 Uhr, Dauer 2 Stunden

Every Thu 7 pm, duration 2 h

Begrenzte Teilnehmerzahl

Limited number of participants

Anmeldung erbeten / Registration required

Kräuter des Monats

9 | B6

Herbs of the Month

Erfahren Sie, welche Kräuter man wofür verwendet. Verarbeiten Sie die Naturschätze und nehmen Sie Ihr selbst hergestelltes Produkt mit nach Hause.

Learn which herbs are used for what and turn these natural treasures into products you can also take with you to enjoy at home.

› Mehrmalige Ermäßigung

› Multiple discounted rental

Gültig in der Zeit von / Valid from 03.05. - 08.10.2017.

Teilnahme / participation

| | |
|-----------------------|--------|
| Normalpreis / Regular | € 16.- |
| Preis mit / with GC | € 14.- |

22 | A5 Geführter Kräuterspaziergang im Angertal / Guided Herb Walk

Faszinierende Kräuterwelt.

Sehen-Fühlen-Schmecken! Bei einer gemütlichen Wanderung erfahren Sie Wissenswertes über die Kraft der Kräuter und deren praktische Verwendung in der Küche und für die Gesundheit. Abschließend werden verschiedene Kräutersäfte verkostet und jeder Teilnehmer bekommt ein kleines Mitbringsel.

Fascinating world of herbs – see-feel-taste!!! During a leisurely walk, you will learn fascinating facts about the power of herbs and their practical uses in the kitchen and for healthiness.

› Mehrmalig ermäßigte Teilnahme

› Multiple discounted participation

Gültig in der Zeit von / Valid from 08.07. - 10.09.2017.

Teilnahme ab 4 Jahren / participation from 4 years.

Teilnahme / Admission

Normalpreis / Regular

€ 14.-

Preis mit GC

€ 12.-



KRÄUTER- UND GENUSSBAUERNHOF MÜHLHOF, HEIDI HUBER

Vorderschneeberg 13, 5630 Bad Hofgastein

Tel. +43 660 329 29 17

muehlhof-huber@aon.at, www.muehlhof.at

Jeden Donnerstag / Every Thursday

Treffpunkt 10.00 Uhr Parkplatz Skizentrum Angertal

Dauer 2 Stunden / Duration 2 h

Bei Regen kein Kräuterspaziergang

9 | B6 Knospen und die Kraft der heimischen Bäume und Sträucher Buds and the power of native trees and shrubs

Einblick in ein uraltes Wissen in die Knospenkunde, Kraft der heimischen Bäume und Sträucher und wie man das nutzen kann. Jeder Teilnehmer stellt ein Produkt zum Mitnehmen her.

Buds and the power of native trees and shrubs
Insights into the ancient wisdom of the healing
benefits of native trees, shrubs and buds, and how
they can best be put to use. Each participant creates
a product to take home with them.

› Mehrmalig ermäßigte Teilnahme

› Multiple discounted participation

Gültig in der Zeit von Mitte Mai - Mitte Oktober 2017

Valid from mid-may - end of october 2017.

Teilnahme / Admission

Normalpreis / Regular

€ 16.-

Preis mit GC

€ 14.-



KRÄUTERPLATZL HINTERSCHNEEBERG

Resi Schafflinger, Streitberghof

Hinterschneeberg 16, 5640 Bad Gastein

Tel. +43 6434 3285 oder +43 664 190 10 70

info@streitberghof.at, www.streitberghof.at

Jeden Mo um 15.00 Uhr, Dauer ca. 2 Stunden

Every Mon 3 pm, duration approx. 2 h

Anmeldung bis 8 Uhr des Veranstaltungstages

Registration till 8 am



Flying Waters

| B6

Schweben über den weltberühmten Gasteiner Wasserfall, Bad Gasteins spektakuläre Architektur aus der Vogelperspektive erleben. Das ist Flying Waters, eine beeindruckende Fahrt an Rollen auf einem Drahtseil, 100 Meter über dem Boden vor der beeindruckenden Kulisse des Ortszentrums von Bad Gastein. Das Flug-erlebnis wird durch die perfekte Sicherung von Profis zum risikofreien Abenteuerspaß für die ganze Familie.

Float above the famous Gastein Waterfall and experience a bird's-eye view of Bad Gastein's spectacular architecture. This is Flying Waters, a memorable ride on rollers suspended from a steel cable. 100 meters above the ground, set against the impressive backdrop of the Bad Gastein town center. Your flying experience will be a risk-free adventure for the whole family thanks to perfect safety precautions taken by the professionals.

✓ Mehrmalig ermäßigte Teilnahme!

✓ Multiple discounted participation!

Gültig in der Zeit von / Valid from 01.05. - 31.10.2017.

| | Teilnahme / Fee | |
|-----------------------|-----------------|--------|
| Normalpreis / Regular | € E 19,- | K 15,- |
| Preis mit GC | € E 18,- | K 14,- |

ANGERER ALPIN- + SKISCHULE GMBH

Bergbahnstraße 42, 5632 Dorfgastein

Tel. +43 664 202 97 93, www.ski-alpinschule.at

KUR & TOURISMUSVERBAND BAD GASTEIN

Kaiser-Franz-Josef-Straße 27, 5640 Bad Gastein

Tel. +43 6432 3393 560, www.badgastein.at

Abflugstation: neben Villa Solitude

Öffnungszeiten Hochsaison/Main season:

Juli/August (01.07.-31.08.) täglich außer Samstag von 10.00 - 12.00 Uhr und 13.30 - 18.00 Uhr

Nebensaison (Mai/Juni/September/Oktoben)

jeweils Do UND So von 13.30 - 18.00 Uhr

July/August daily except Sat 10 am - 12 pm,
1.30 - 6 pm **Low season** Thu & Sun 1.30 - 6 pm



Aktivprogramm im Gasteiner

| B6

Thermalquellpark / Active Program in the Gastein Thermalquell Park

Am kraftvollen Wasserfall fällt das Wasser über 3 Kaskaden zweihundert Meter weit zu Tal. Feiner Sprühregen umhüllt seinen Fall - Regenbögen setzen sich auf seine Gischt. Hier wird das Wissen über ein gesundes, langes und zufriedenes Leben angewandt.

Right by the powerful waterfall water runs down to the valley 200 meters. The focus is on putting knowledge about a healthy, long and contented life into practice.

Yoga am Wasserfall

Jeden Donnerstag 16.00 h / every Thursday 4pm

Gültig in der Zeit von / Valid from 15.06. - 05.09.2017

✓ Mehrmalig ermäßigter/ freier Eintritt

✓ Multiple discounted/free admissions

| | Yoga am Wasserfall | Yoga at Waterfall |
|-----------------------|--------------------|-------------------|
| Normalpreis / Regular | € 12,- | |
| Preis mit / with GC | | € 10,- |

KUR- UND TOURISMUSVERBAND BAD GASTEIN

Kaiser Franz Josef Straße 27, 5640 Bad Gastein

Tel. +43 6432 3393 560

www.badgastein.at

Mindestteilnehmer 3 Personen

Minimum number of participants 3

Treffpunkt beim Kur- und Tourismusverband

Thu meets at tourist office

Anmeldung bis Mittwoch 17.00 Uhr

Registration to Wednesday 5 pm

1 | B6

Wildkräuterwanderung

Wild Herb Hike

Wussten Sie, dass zahlreiche Pflanzen unserer Wiesen echte Delikatessen sind? Auf dieser Wildkräuterwanderung, die vom Kraftwerk über den Grabenbäckersteig bis zum Schwarzenbergpark führt, werden die Wildkräuter und ihre vielfältigen Verwendungsmöglichkeiten vorgestellt. Zum Abschluss verkosten wir die selbst gemachten Kräutersäfte.

Did you know that numerous plants growing in our meadows are actually true delicacies? Out on this Wild Herb Hike, which leads from the power station along Grabenbäckersteig path out to Schwarzenberg Park, you will be introduced to wild-growing herbs and plants, and their many different uses. Finally, we will have an opportunity to sample some homemade herbal juices.

› Mehrmalig ermäßigte Teilnahme

› Multiple discounted participation

Gültig in der Zeit von / Valid from 12.06. - 02.10.2017.

| Teilnahme / Admission | |
|-----------------------|-------|
| Normalpreis / Regular | € 5.- |
| Preis mit GC | € 2.- |



KUR- UND TOURISMUSVERBAND BAD GASTEIN

Kaiser Franz Josef Str. 27, 5640 Bad Gastein
Tel. +43 6432 3393 560, www.badgastein.at

Jeden Montag / Every Monday

Keine Anmeldung erforderlich / No registration required
Treffpunkt 10.00 Uhr beim Kraftwerk am Wasserfall
im Zentrum

Meets 10 am at power station by the waterfall

18 | C6

Yoga

Wir bieten täglich Yogaeinheiten mit traumhaftem Blick ins Tal als Ausgleich und Energielieferant, um ein Gleichgewicht zwischen Körper und Geist zu erzielen.

Daily yoga classes with great valley views, balance for mind, body and spirit.

› Mehrmalig ermäßigte Teilnahme

› Multiple discounted participation

Gültig in der Zeit von / Valid from 29.05. - 08.11.2017.

| Teilnahme / Admission | |
|-----------------------|----------|
| Normalpreis / Regular | € € 12.- |
| Preis mit GC | € € 10.- |



HOTEL MIRAMONTE

Reitlpromenade 3
5640 Bad Gastein
Tel. +43 6434 2577 0
www.hotelmiramonte.com

Termine auf Anfrage / Days and times on request



GAMSKOGELHÜTTE

Gottfried Härtel

Tel. +43 664 920 36 79

www.gamskarkogelhuette.at

Jeden Mittwoch 13.00 Uhr / Every Wednesday 1pm

Dauer / Duration ca. 1 h

Treffpunkt / Meets: Gamskarkogelhütte

Anmeldung bis zum Vortag

Please sign up by the day before

Ab 5 Personen Sondertermine auf Anfrage

From 5 people special arrangements on request

Kaiserschmarrn-Workshop 26 | CS über den Wolken /above the clouds

Der wahrscheinlich höchste Kaiserschmarrn-Workshop der Alpen! Bereiten Sie auf 2.467m gemeinsam mit dem Hüttenwirt am holzbefeuerten Tischherd den traditionellen österreichischen Kaiserschmarrn zu. Verkosten Sie im Anschluss das Ergebnis, die wohl klassischste aller österreichischen Süßspeisen, wie sie schon der Kaiser mochte!

Probably the highest Kaiserschmarrn-Workshop in the alps! Prepare the traditional sweet dish together with the landlord directly on the wood-fired stove. Right after you may taste your result, the most classical of all Austrian desserts, as already favored by the Austrian emperor!

› Mehrmalig ermäßigte Teilnahme

› Multiple discounted participation

Gültig in der Zeit von / Valid from 05.07. - 20.09.2017.

| Teilnahme / participation | |
|---------------------------|-------|
| Normalpreis / Regular | € 5.- |
| Preis mit / with GC | € 2.- |



Jodeln ist cool!

27 | A5

Discover yodeling today!

Jodeln ist Singen ohne Text. In fast allen gebirgigen Gegenden der Welt entwickelte sich das Jodeln. Meist diente es dazu, weite Distanzen akustisch zu überbrücken. Tradition, modernes Coaching und die Erfahrung der Gesangstrainerin Katja garantieren jede Menge Spaß. Am Ende gibt es das beliebte Diplom. Zum 2 Tages-Kurs gibts noch eine CD mit den selbst gejodelten Musikern.

Yodeling had its origins in the call from mountain to mountain. Yodeling is fun and easy to learn! And the best place to do it is HERE! The course will take place in the most beautiful spots of Gastein valley where nature itself helps to get in the yodel mood. After the course you'll get a diploma (for the 1-day program) and a CD with your very own recorded yodel song (for the 2-day program)!

› Mehrmalig ermäßigte Teilnahme

› Multiple discounted tours

| Teilnahme pro Tag/Admission per day | |
|-------------------------------------|--------|
| Normalpreis / Regular | € 55.- |
| Preis mit GC | € 50.- |

JODELN IN DEN ALPEN / YODELING

Lehrsprache/language: Englisch

Tel. +43 650 885 64 42

belobrova1@gmail.com

Mindestteilnehmerzahl: 4 Personen

Minimum number of participants: 4 persons

Tagesprogramm Dauer 2 bis 3 Stunden

Es gibt 1 und 2 Tages-Kurse

Duration: 2-3 hours per day in 1 or 2 day programs

Geführte Wanderungen Guided Hikes

Die traumhafte Bergwelt Gasteins lässt sich am besten bei einer geführten Ganz-, Halbtags-, oder Themenwanderung erkunden. Genießen sie die perfekte Kombination aus Naturgenuss und Bewegung, erleben Sie die Gasteiner Gastfreundschaft auf einer der zahlreichen urigen Almen und erfahren Sie Interessantes über die Flora und Fauna des Tales von einem kundigen Wanderführer.

The spectacular mountain scenery of Gastein can best be enjoyed during a guided full-day or half-day hike or a hike with a special theme. Enjoy the perfect mix of nature and activity, experience Gastein hospitality in the rustic alpine inns and learn interesting facts about plant and animal life from an experienced guide.

Bad Gastein: Geführte Wanderung / Guided Tour

Lt. talweitem Wanderprogramm

See the Tourism Bureau's schedule of events

Gültig in der Zeit von Ende Mai-Mitte Okt. 2017.
Valid from end-May to mid-Oct. 2017.

Bad Hofgastein: Geführte Wanderung / Guided Tour

Geführte Wanderung, jeden Di + Do + SA laut
Wanderprogramm

Guided Hike, every Tue + Thur + Sat (see schedule)

Gültig in der Zeit ab / Valid from 12.05.2017.

Geführte Ganztagestour, jeden Freitag

Guided Full-Day Tour, every Friday

Gültig in der Zeit von Juli-Aug. Valid from July-Aug. 2017.

Dorfgastein: Themenwanderungen / Theme Hikes

Jeden Mi lt. Wanderkalender des
TVB Dorfgastein / Every Wed. See the tourist
office's hiking schedule

Gültig in der Zeit von / Valid from 07.06-20.09.2017.



KUR- UND TOURISMUSVERBAND BAD GASTEIN

II | B6

Kaiser-Franz-Josef-Straße 27
5640 Bad Gastein
Tel. +43 6432 3393 560
www.gastein.com

KUR- UND TOURISMUSVERBAND BAD HOFGASTEIN

II | B4

Tauernplatz 1, 5630 Bad Hofgastein
Tel. +43 6432 3393 260
www.gastein.com

TOURISMUSVERBAND DORFGASTEIN

III | B2

Dorfstraße 1, 5632 Dorfgastein
Tel. +43 6432 3393 460
www.gastein.com

Anmeldung jeweils 1 Tag vor der Wanderung
Register one day ahead of hike

- › Mehrmalig kostenlose Teilnahme
- › Multiple free participation

| | Teilnahme / Per Hike |
|-----------------------|----------------------|
| Normalpreis / Regular | € 5,- |
| Preis mit / with GC | Kostenlos / Free |

Exkl. Transfers & Seilbahnen, Excl. transfer & lift



BIKE GASTEIN

Radsport Eckschlager
Salzburger Str. 40, 5630 Bad Hofgastein
Tel. +43 650 998 41 19
Tel. +43 6432 6323
info@bike-gastein.at
www.bike-gastein.at

Jeden Mittwoch / Every Wednesday
Dauer / Duration 09.30 - 12.30 Uhr
Anmeldung bis DI 15.00 Uhr
Sign up by 3 pm on tue

MTB Einsteiger Tour

4 | B4

MTB Beginner Tour

Erkunden Sie das Gasteinertal auf dem Mountainbike. Auf dieser einfachen Tour entdecken Sie die schönsten Plätze in der Umgebung. Für diejenigen die höher hinaus möchten, empfehlen wir unsere Touren „Trail Einsteiger Tour“, „Almenbiking“ oder „Bike und Gondeltour“.

Explore Gastein valley on the Mountainbike and enjoy healthy exercise in the fresh air. A bicycle tour with a local guide takes you to the most beautiful places around Bad Hofgastein. If you need more challenge, take part at one of our „Trail Beginner Tour“ or „Biking across High Pastures“.

› **Mehrmalig ermäßigte Teilnahme**

› **Multiple discounted participation**

Gültig in der Zeit von / Valid from 31.05. - 20.09.2017.

| | Tour inkl. Leihbike Tour incl. rental bike | Aufpreis / add. charge Fully oder/or E-Bike |
|-----------------------|---|--|
| Normalpreis / Regular | € 30.- | € 10.- |
| Preis mit / with GC | € 25.- | € 10.- |



BIKE GASTEIN

Radsport Eckschlager
Salzburger Str. 40, 5630 Bad Hofgastein
Tel. +43 650 998 41 19
Tel. +43 6432 6323
info@bike-gastein.at
www.bike-gastein.at

Jeden Donnerstag / Every Thursday
Dauer 9.30 - 12.30 Uhr / Duration 9.30 am - 0.30 pm
Anmeldung bis Mi 15.00 Uhr
Sign up by 3 pm on wed

Trail Einsteiger Tour

4 | B4

Trail Beginner Tour

Du bist regelmäßig mit dem Bike unterwegs und möchtest nun deine ersten Erfahrungen im Single-trail fahren sammeln? Dann ist diese Tour genau richtig. Unsere ausgebildeten MTB-Trainer und Instruktoren vermitteln dir während der Tour die Basics der Mountainbikefahrttechnik damit du dich auf der Abfahrt wohl und sicher fühlst.

Do you regularly go biking? And would you like to enjoy a first taste of what it's like out on a single-trail? If so, this tour will be perfect for you. During the tour, our certified MTB coaches will teach you the fundamentals of mountain biking technique, so that you feel safe and confident during the ride back down.

› **Mehrmalig ermäßigte Teilnahme**

› **Multiple discounted participation**

Gültig in der Zeit von / Valid from 01.06. - 21.09.2017.

| | Tour inkl. Leihbike Tour incl. rental bike | Aufpreis / add. charge Fully oder/or E-Bike |
|-----------------------|---|--|
| Normalpreis / Regular | € 55.- | € 10.- |
| Preis mit / with GC | € 50.- | € 10.- |

4 | B4

Almenbiking

Biking across High Pastures

Das wunderschöne Gasteinertal eingebettet inmitten der Hohen Tauern bietet alles, was ein Bikerherz begehrte. Nach dem Aufstieg erwartet uns eine gemütliche Alm mit köstlichen regionalen Produkten wie Speck, Käse, Buttermilch und Spezialitäten wie Bauernkrapfen und Pofesen. Auf der Abfahrt helfen wir gerne mit Fahrtechnik-Tipps.

Nestled amid the Hohe Tauern mountains, beautiful Gastein Valley offers everything a biker's heart could possibly desire. With the ride up completed, you will be greeted by a friendly mountain hut that serves delicious regional products such as bacon, cheese, buttermilk, along with other local specialties including farmhouse doughnuts and French toast. We also have great technique tips you'll find useful for the ride back down.

› Mehrmalig ermäßigte Teilnahme

› Multiple discounted participation

Gültig in der Zeit von / Valid from 02.06. - 22.09.2017.

| | Tour inkl. Leihbike incl. rental bike | Aufpreis/add. charge Fully oder/ or E-Bike |
|-----------------------|--|---|
| Normalpreis / Regular | € 65.- | € 10.- |
| Preis mit / with GC | € 60.- | € 10.- |



BIKE GASTEIN

Radsport Eckschlager

Salzburger Str. 40, 5630 Bad Hofgastein

Tel. +43 650 998 41 19

Tel. +43 6432 6323

info@bike-gastein.at

www.bike-gastein.at

Jeden Freitag / Every Friday

Dauer 09.00 - 13.30 Uhr / Duration 9 am - 1.30 pm

Anmeldung bis Do 15.00 Uhr

Sign up by 3 pm on Thu

4 | B4

Bike- und Gondeltour

Bike- and Cable Car Tour

Heute nutzen wir die Hilfe der Bergbahnen. Die ausgewählte Tour für diesen Tag hat zwischen 600 und 800 Höhenmeter bergauf und ca. 1300 und 1600 Höhenmeter bergab. Für die Abfahrt ist etwas Mountainbike-Erfahrung erforderlich. Es ist eine Pause bei einer der vielen ursprünglichen Almen des Gasteinertals geplant.

Today we'll take advantage of a bit of help from the mountain lifts. The tour we have selected involves a gain of between 600 and 800 meters, followed by a ride back down that drops 1300 to 1600 vertical meters. Some MTB experience is needed for the ride down. A break at one of the many traditional mountain huts in Gastein Valley is also planned.

› Mehrmalig ermäßigte Teilnahme

› Multiple discounted participation

Gültig in der Zeit von / Valid from 30.05. - 19.09.2017.

| | Tour inkl. Leihbike incl. rental bike | Aufpreis/add. charge Fully oder/ or E-Bike |
|-----------------------|--|---|
| Normalpreis / Regular | € 65.- | € 10.- |
| Preis mit / with GC | € 60.- | € 10.- |

excl. Bergbahn/Cable Car Ticket



BIKE GASTEIN

Radsport Eckschlager

Salzburger Str. 40

5630 Bad Hofgastein

Tel. +43 650 998 41 19

Tel. +43 6432 6323

info@bike-gastein.at

www.bike-gastein.at

Jeden Dienstag / Every Tuesday

Dauer 09.30 - 14.00 Uhr / Duration 9.30 am - 2 pm

Anmeldung bis Mo 15.00 Uhr | Sign up by 3 pm on Mon



BIKE GASTEIN

Radsport Eckschlager
Salzburger Str. 40
5630 Bad Hofgastein
Tel. +43 650 998 41 19
Tel. +43 6432 6323
info@bike-gastein.at
www.bike-gastein.at

Jeden Montag / Every Monday
Dauer 15.00 - 18.00 Uhr / Duration 3 pm - 6 pm
Anmeldung bis Sa 15.00 Uhr | Sign up by 3 pm on sat

E-MTB Einsteiger Tour

E-MTB Beginner Tour

4 | B4

Ziel unserer heutigen E-MTB-Einsteiger Tour sind die wunderschönen und idyllisch gelegenen Almen des Gasteintals. Wir machen Rast in einer der Almen und genießen die selbstgemachten Spezialitäten wie Käse, Hauswürste, Pofsen oder Bauernkrapfen... Gerne geben wir während der Tour Tipps zu Fahrtechnik und erzählen wissenwertes über unser Tal und unsere Kultur.

The destination for today's E-MTB beginners' tour are the beautiful, idyllic alpine pastures of Gastein Valley. We will also take a break at one of the huts up there, where we will get to enjoy some of their home-produced specialties including cheese, sausage, French toast and farmhouse doughnuts.

› Mehrmalig ermäßigte Teilnahme

› Multiple discounted participation

Gültig in der Zeit von / Valid from 29.05. - 18.09.2017.

| | Tour inkl. Leihbike Tour incl. rental bike | Aufpreis Fully |
|-----------------------|---|-------------------|
| Normalpreis / Regular | € 60.- | € 20.- |
| Preis mit / with GC | € 55.- | € 20.- |



MTB Fahrtechniktraining

4 | B4

MTB Technique Training

Wollten Sie sich schon immer ein bisschen wohler bei der Abfahrt fühlen, mehr Sicherheit beim Kurvenfahren haben oder wollen Sie einfach ein bisschen an Ihrer Technik feilen. Unsere staatlich geprüften MTB-Trainer und Instruktoren geben Ihnen gerne hilfreiche Tipps, üben mit Ihnen zuerst am Parkplatz und setzen dann das Erlernte mit Ihnen in der Praxis um.

Didn't you always wanted to feel more comfortable going downhill, more secure in your bike turns or simply looking for a bike technique improvement? Our state certified MTB-coaches and instructors are highly qualified to help you out.

› Mehrmalig ermäßigte Teilnahme

› Multiple discounted participation

Gültig in der Zeit von / Valid from 03.04. - 31.10.2017.

| | 2h Training incl. Leihbike/rental bike | Aufpreis E-Fully |
|-----------------------|---|---------------------|
| Normalpreis / Regular | € 95.- | € 10.- |
| Preis mit / with GC | € 90.- | € 10.- |

jede weitere Person / each further person: € 25.-

BIKE GASTEIN

Radsport Eckschlager
Salzburger Str. 40, 5630 Bad Hofgastein
Tel. +43 650 998 41 19
Tel. +43 6432 6323
info@bike-gastein.at, www.bike-gastein.at

Privatstunden nach Vereinbarung
Privat lessons on appointment

4 | B4 Elektro Trekkingrad Elektro MTB-Verleih / Electric trekking-bike and electric MTB rental

Testen oder mieten Sie eines unserer hochwertigen E-Trekking, E-Kinder oder E-Mountainbikes. Egal ob Sie mit der ganzen Familie gemütlich durch das Gasteinertal radeln wollen oder hoch auf eine Alm biken möchten in unserer Bike-Station warten wir mit der kompletten Palette an E-Bikes auf Sie.

Take a test ride or rent out one of our top-quality E-trekking, E-children or E-mountain bikes. Whether you wish to enjoy a leisurely bicycle ride with your family through Gastein Valley, or prefer to bike all the way up to our alpine pastures, at our E-bike station we have a full selection of E-bikes available for you to choose from.

› Mehrmalig ermäßigte Teilnahme

› Multiple discounted participation

Gültig in der Zeit von / Valid from 15.03. - 30.10.2017.

| | 1 Tag 1 day | mit/with GC | weiterer Tag add. day | mit/with GC |
|----------------|----------------|----------------|--------------------------|----------------|
| E-Citybike | € 35.- | € 30.- | € 25.- | € 20.- |
| E-Mountainbike | € 40.- | € 35.- | € 30.- | € 25.- |
| E-Kinderbike | € 32.- | € 27.- | € 24.- | € 19.- |



BIKE GASTEIN

Radsport Eckschlager

Salzburger Str. 40

5630 Bad Hofgastein

Tel. +43 650 998 41 19

Tel. +43 6432 6323

info@bike-gastein.at

www.bike-gastein.at

15 | B6 Bike Einstiegstour Astenalm

Easy Mountain Bike Tour

Lerne die schönsten Plätze Gasteins wie ein Einheimischer kennen. Gestartet wird bei The Bike. Anschließend geht es über die Kaiserin-Elisabeth-Promenade nach Altböckstein. Vor hier aus radeln wir durch die wunderschöne Landschaft zur Obere Astenalm. Nach einer kurzen Stärkungspause machen wir uns auf den Weg zurück zum Shop.

Get to know the most beautiful spots in Gastein like a local: We'll get started at The Bike, then continue via the Kaiserin-Elisabeth-Promenade to Altböckstein. From there we will ride together through the beautiful countryside to the „Obere Astenalm“, where we will take a pleasant break for a tasty bite to eat and a drink. At this point we will return to the shop.

› Mehrmalig ermäßigte Teilnahme

› Multiple discounted participation

Gültig in der Zeit ab / Valid from 01.05.2017.



THE BIKE

Bahnhofplatz 10

5640 Bad Gastein

Tel. +43 6434 20121

office@thebike.at

www.thebike.at

Tour täglich buchbar/daily tour

Anmeldung und Information unter/

registration and information:

+43 (0)6434 20121

| | |
|---|--------|
| Tour incl. Bike, Guide, E-Bike, Helm excl. Verpflegung/lunch | € 39.- |
| Normalpreis / Regular | € 39.- |
| Preis mit / with GC | € 34.- |



The Bike - Touren **The Bike - Tours**

15 | B6

Wir fahren mit Dir durch urige versteckte Gassen, über alte idyllische Landstraßen und verwunschene, beinahe vergessene Geländewege zu den Highlights des Gasteinertals oder treiben Dich über anspruchsvolle, atemberaubende Strecken zum Gipfelglück. Wir planen mit Dir individuell je nach Lust und Laune unvergessliche Stunden.

We will ride with you through hidden back streets, along idyllic country roads and almost forgotten country paths to the many highlights of Gastein Valley, or motivate you along challenging, breathtaking trails all the way up to the mountaintops. Depending on what you are in the mood for, together we will plan trips sure to leave you with unforgettable memories.

- › **Mehrmalige Ermäßigung**
- › **Multiple discounted rental**

Gültig in der Zeit ab / Valid from 01.05.2017.

| Normalpreis / Regular | Teilnahme pro Person und Stunde Fee per person and hour |
|-----------------------|--|
| Preis mit / with GC | € 25.- € 20.- exkl. Bike & Helm |

THE BIKE

Bahnhofplatz 10
5640 Bad Gastein
Tel. + 43 6434 20121
office@thebike.at
www.thebike.at

Voranmeldung bitte mind. 1 Tag vorher.

15 | B6 K & K Radl'n Sportgastein A „right-royal“ biking experience to Sportgastein

Auf den Spuren der Kaiserzeit: Zuerst geht es mit einem professionellen Guide durch das historische Bad Gastein, anschließend nach Böckstein und nach Sportgastein. Bei der unteren Astenalm wird eine Pause eingelegt.

A tour that evokes the glory days of the Austrian empire: First, a professional guide will lead us through historic Bad Gastein, then to Böckstein and Sportgastein. We have a refreshment stop scheduled at the Lower Astenalm.

› Mehrmalig ermäßigte Teilnahme

› Multiple discounted participation

Gültig in der Zeit ab / Valid from 01.05.2017.

| | |
|---|--------|
| Tour incl. Bike, Guide, E-Bike, Helm excl. Verpflegung/lunch | |
| Normalpreis / Regular | € 59.- |
| Preis mit / with GC | € 54.- |



THE BIKE

Bahnhofplatz 10
5640 Bad Gastein
Tel. +43 6434 20121
office@thebike.at
www.thebike.at

Tour täglich buchbar/daily tour
Anmeldung und Information unter/
registration and information:
+43 (0)6434 20121

15 | B6 Geführte E-Bike Tour Guided E-Bike Tours

Sie sind im Urlaub und wollen vielleicht etwas Neues ausprobieren oder einfach nur das Tal besser kennenlernen. Das Bike mit E-Antrieb ist der Trendsetter! Schon mal einen Blick von oben auf unseren Wasserfall gewagt? Mit uns kann man nicht nur das erleben. Vorbei an einem der schönsten Ausblickspunkte über das Tal, weiter beim allseits bekannten Malerwinkel bis in die bezaubernde Prossau.

You are on holiday. A great opportunity to try something new, or get to know our valley a bit better. Bikes with an electric motor are one of the current trends! Ever taken in the sight of our waterfall from above? And that's not all you can experience here with us. Ride past some of the most scenic spots overlooking the valley, continuing to the "Painter's Corner",...

› Mehrmalig ermäßigte Teilnahme

› Multiple discounted participation

Gültig in der Zeit ab / Valid from 01.05.2017.

| | |
|-----------------------|--------|
| Teilnahme / Fee | |
| Normalpreis / Regular | € 25.- |
| Preis mit / with GC | € 20.- |

exkl. Bike & Helm



THE BIKE

Bahnhofplatz 10
5640 Bad Gastein
Tel. + 43 6434 20121
office@thebike.at
www.thebike.at

Jeden Montag um 13.00 Uhr
Voranmeldung bitte bis Sonntag
Every Monday 1 pm
Registration required (until Sunday)



THE BIKE

Bahnhofplatz 10
5640 Bad Gastein
Tel. +43 6434 20121
office@thebike.at
www.thebike.at

Reservierung empfehlenswert,
ganzjährig geöffnet.

The Bike - Fahrradverleih

15 | B6

Bike Rental

Genießen Sie mit unseren Rädern mit & ohne E-Antrieb atemberaubende Wege und tolle Panoramaplätze. Unser Tal bietet sowohl Gipfelglück als auch Hütten-gaudi. Durch individuelle Beratung und gewissenhaftes Arbeiten unseres Teams garantieren wir mit unseren leistungsstarken Bikes einen wundervollen Urlaubstag.

Use our bikes, with or without electric motor, to discover breathtaking routes and great scenic locations. Our valley offers the thrills of summit conquests as well as the friendly atmosphere of mountain huts. Individual assistance and the conscientious efforts of our team guarantee you high-performance bikes and a wonderful vacation day spent outdoors.

- › **Mehrmalig ermäßigte Teilnahme**
- › **Multiple discounted participation**

Gültig in der Zeit ab / Valid from 01.04.2017.

| | 1/2 Tag/Day | 1 Tag/Day | mit/with GC |
|-----------|-------------|-----------|--------------|
| MTB | € 25.- | € 30.- | € 5.- Rabatt |
| E-Bike | € 35.- | € 45.- | € 5.- Rabatt |
| E-MTB | € 30.- | € 40.- | € 5.- Rabatt |
| E-Fatbike | € 65.- | € 80.- | € 5.- Rabatt |



Mountainbiketour Fulseck

16 | B2

Fulseck Mountain bike tour

Nach einem Technik und Sicherheitstraining (richtiges Bremsen, Körperhaltung, Gleichgewicht) geht es mit Bike & Bergbahn bequem hinauf zur Gipfelstation, um danach exklusiv eine Mountainbikestrecke mit unserem ausgebildeten Guide ins Tal zu fahren.

After a bit of training in technique and safety (correct braking, body posture, balance), we'll head off with our bikes to the lifts and ride up to the mountain station, before embarking on a ride down a mountain-bike trail (led by a trained guide) all the way back to the valley.

- › **Mehrmalig ermäßigte Teilnahme**
- › **Multiple discounted participation**

Gültig in der Zeit von Mitte Juni bis Ende September 2017
Valid from mid-June - end of September 2017
Teilnahme ab 10 Jahren / participation from 10 years

| | |
|-----------------------|---------------------------|
| Normalpreis / Regular | Teilnahme / participation |
| € 30.- K 28.- | |
| Preis mit / with GC | € 25.- K 24.- |

excl. Bergbahn/Cable Car Ticket

SPORT EGGER

Tel. +43 6433 7633

Täglich von Mo - Sa, von 9.00-15.00 Uhr
(außer bei Schlechtwetter),
Anmeldung erforderlich, Treffpunkt Sport Egger,
Talstation Gipfelbahn Fulseck (exkl. Liftfahrt,
inkl. Rad und Sicherheitsausrüstung),
Daily from Mon - Sat, from 9 am - 3 pm
(except in case of bad weather), Register required
Meets: Liftkassa Fulseck, Bergbahnstr. 46, 5632
Dorfgastein (excl. lift ride, incl. bike and safety gear)



Verleih Elektrofahrräder Rent Electric Bicycles

Erleben Sie die Natur aktiv, bewegen Sie sich auf einem Fahrrad flott von A nach B, bewältigen Sie selbst Steigungen spielend und immer im Wohlfühlbereich. Mit den neuen movelo E-Bikes werden Sie selbst steile Bergstraßen meistern und ohne große Anstrengung Ihr Ziel erreichen.

Actively experience nature, travelling quickly from A to B on a bike. Even steep hills will be child's play on these new movelo e-bikes, and you will never feel you are working too hard.

- › **Mehrmalige Ermäßigung**
- › **Multiple discounted rental**

Gültig in der Zeit von Mitte Mai bis Mitte Oktober 2017
Valid from mid-may - mid-october 2017

| | E-Citybike 1 Tag/Day | E-Mountainbike 1 Tag/Day |
|-----------------------|-------------------------|-----------------------------|
| Normalpreis / Regular | € 34.- | € 39.- |
| Preis mit / with GC | € 29.- | € 34.- |



INTERSPORT FLEISS 43 | B6

Bahnhofplatz 6, 5640 Bad Gastein
Tel. +43 6434 4655 33

Schlossalm Parkplatz 43 | B5
Schlossgasse 2 a, 5630 Bad Hofgastein
Tel. +43 6432 7218

Zentrum Bad Hofgastein 43 | B4
Kirchplatz 2, 5630 Bad Hofgastein
Tel. +43 6432 6225

info@sport-fleiss.at
www.sport-fleiss.at



FEBS & GRIPS Reitpädagogik 29 | B2

Equestrian Coaching

Das Pferd auf eine andere Art und weise entdecken und spüren lernen. Diese einfühlsame Unterrichtsmethode gibt den Kindern die Freiheit über Ihre eigenen Sinne das Reiten auf einem ganz besonderen Weg zu lernen. Im Spiel tauchen die Kinder in eine eigene Welt ein. Das Pferd wird zum Freund, Beschützer, Spielgefährten und Begleiter.



ILONA HUTTER

Mühlbach 11, 5632 Dorfgastein
Tel. +43 6433 7353 oder +43 664 121 87 83
www.tobhartbauer.at

Anmeldung erforderlich

Registration by phone required

Tel. 0664 1218783

Children playfully learn about horses and nature. It's not about winners and losers, but positive experiences. Pony rides available.

- › Mehrmalig ermäßigte Teilnahme
- › Multiple discounted participation

Gültig in der Zeit von Mai bis Anfang Okt. 2017.
Valid from May until beginning of Oct 2017.

| In der Gruppe in the group | Einzelunterricht Individual lesson |
|-------------------------------|---------------------------------------|
| Normalpreis / Regular | € 17.- |
| Preis mit / with GC | € 15.- |

€ 18.-



Islandpferdehof Oberhaitzing / Icelandic Horse Riding 21 | B4

Auch in Gastein „liegt das Glück dieser Erde auf dem Rücken der Pferde“. So lässt sich das Tal einmal aus einer völlig anderen Perspektive, nämlich vom Rücken eines geländesicheren, gutmütigen Islandpferdes aus erkunden.

Explore the Gastein valley from horseback – a new perspective. The Icelandic ponies are sure-footed and good-natured.

ISLANDPFERDEHOF OBERHAITZING

Mathias Schock
Weinetsberg 32, 5630 Bad Hofgastein
Tel. +43 6432 6770 oder/or +43 650 997 97 60
www.reitzentrum.at

Täglich außer Mo (Ruhetag)

Anmeldung erforderlich

Daily except Monday (closed)

Registration required.

- › 1 x ermäßigte Teilnahme
- › 1 x discounted admission

Gültig in der Zeit von / Valid from 01.07. - 15.10.2017.

| Reitstunde in Gruppe am Platz Group Riding Lessons | Normalpreis / Regular | € 19.- |
|---|-----------------------|--------|
| Preis mit / with GC | | € 17.- |

16 | B2 Action Roller – Abfahrt vom Fulseck / Downhill from Fulseck

Mit einem OFF-ROAD-SCOOTER eine Mountainbike-Strecke (Forststraße) befahren. Dieser Trendsport ist für alle Sportbegeisterten sicher ein Abenteuer wert. Ohne spezielle Vorkenntnisse kann jedermann das Feeling des Downhill erleben und genießen!

Ride a mountain-bike trail on an OFF-ROAD SCOOTER. This trendy new sport is a great adventure for all outdoors fans. No special experience necessary. Everyone gets to enjoy downhilling excitement!

- › **Mehrmalig ermäßigte Teilnahme**
- › **Multiple discounted participation**

Gültig in der Zeit von Mitte Juni bis Ende September 2017
Valid from mid-june - end of september 2017
Teilnahme ab 10 Jahren / participation from 10 years

Teilnahme / participation

Normalpreis / Regular

€ E 40.- K 35.- (bis 12 J.)

Preis mit / with GC

€ E 36.- K 31.- (bis 12 J.)



SPORT EGGER

Tel. +43 6433 7633



Täglich von Mo - Sa, von 9.00-15.00 Uhr
(außer bei Schlechtwetter), Anmeldung erforderlich,
Treffpunkt Sport Egger, Talstation Gipfelbahn
Fulseck (exkl. Liftfahrt, inkl. Sicherheitsausrüstung)
Daily from Mon - Sat from 9am - 3 pm
(except in case of bad weather), Register required
Meets: Fulseck lift ticket window,
Bergbahnstr. 46, 5632 Dorfgastein
(excl. lift ride, incl. safety gear)

30 | C6

Alpaka-Trekking

Alpaca Trekking at the Grüner Baum

Wanderungen im wildromantischen Kötschachtal & durch den Nationalpark Hohe Tauern bis zur Himmelwand. Für Gruppen von 2 bis 10 Personen. Für Erwachsene und Kinder ab 6 Jahren, die gerne wandern, wenn sie dabei ein Tier führen dürfen oder als besonderes Ereignis für einen Kindergeburtstag.

Hikes in wild, romantic Kötschachtal valley and Hohe Tauern National Park out to the Himmelwand. For groups of 2 to 10 people. For adults and children ages 6 and up who love to hike if they are able to lead an animal. Also a great special event for a child's birthday.

- › **Mehrmalig ermäßigte Teilnahme**
- › **Multiple discounted participation!**

Gültig in der Zeit von / Valid from 01.05. - 31.10.2017.
Kinder bis 4 Jahre in Begleitung der Eltern kostenlos.
Children up to age 4 accompanied by a parent are free.

Teilnahme / Fee

Normalpreis / Regular

€ 18.-

Preis mit GC

€ 15.-



ALPAKA TREKKING GASTHOF REITERBAUER

Zita & Matthias

Kötschachtalstraße 21
5640 Bad Gastein

Tel. +43 664 782 02 63

Kennenlernen (1 Stunde) & Get Together (1 hour)
nach telefonischer Vereinbarung
Meet & Get Together
Registration required



Golf-Schnupperkurs Introduction to Golf

42 | C6

Mit einfachen Übungen zeigt Ihnen die Golfschule Adam Fisher wie Sie einen Golfschwung machen, und die Bälle werden fliegen - garantiert! So wird ein Einstieg in den Golfsport mit Spiel und Spaß leicht gemacht.

Using easy practice drills, the Adam Fisher Golf School will show you how to swing a golf club and make the balls fly – guaranteed! Sporting fun makes your introduction to golfing easy.

GOLFCLUB GASTEIN

Head pro Adam Fisher
Golfstraße 6, 5640 Bad Gastein
Tel. +43 664 535 03 78
www.golfclub-gastein.com

Jd. So 11.00 - 12.00 h / Every Sun 11 am - 12 pm
Anmeldung erforderlich / Registration required

› 1 x ermäßigte Teilnahme

› 1 x discounted admission

Gültig in der Zeit von / Valid from 01.05. - 31.10.2017.

| Teilnahme / Fee | |
|-----------------------|--------|
| Normalpreis / Regular | € 15.- |
| Preis mit / with GC | € 12.- |



Angelteich / Fishing Pond Waldgasthof Angertal

23 | A6

Direkt neben dem Waldgasthof Angertal liegt der idyllische Wildwasserteich und verspricht Angelspaß für die ganze Familie. Ein erfahrener Fischer ist immer vor Ort und erklärt den Gästen die Handhabung sowie alles Wissenswerte übers Angeln. Die fangfrischen Forellen können im Waldgasthof zubereitet werden und sorgen für kulinarischen Hochgenuss. Petri Heil!

Right next to Waldgasthof Angertal lies an idyllic pond and promising great fun for the whole family. An experienced angler is always on-site to explain everything guests need to know about this fascinating sport. Your freshly caught trout can even be prepared for you at the Waldgasthof. Trout are billed according to the weight.

› Mehrmalig ermäßigte Teilnahme

› Multiple discounted participation

Gültig in der Zeit von Mitte Juni - Mitte Okt. 2017.
Valid from mid-June to mid-Oct. 2017.

| Teilnahme inkl. Leihausrustung participation incl. equipment | |
|---|-------|
| Normalpreis / Regular | € 7.- |
| Preis mit / with GC | € 6.- |

Die gefangenen Forellen werden nach Gewicht verrechnet.

WALDGASTHOF ANGERTAL

Anger 114, 5630 Bad Hofgastein
Tel. +43 664 587 81 44
www.angertal.at

Montag Ruhetag (Juni/Sept/Okt: Mo, Di)
closed Mon (June/Sept/Oct: closed Mon, Tue



20 | A1 Klettern f. Kinder & Erwachsene

Climbing for children and adults

Klettern ist die perfekte Möglichkeit etwas für Kraft, Kondition und Ausdauer zu tun. Unter professioneller Anleitung wird die Kletterwand mit unterschiedlichen Schwierigkeitsgraden bezwungen.

Climbing is the perfect way to do something good for your strength, condition and endurance. Taking on climbing walls that range from easy to next-to-impossible, always with the aid of an expert professional, is more fun than you can possibly imagine.

- › **Mehrmalig ermäßigte Teilnahme**
- › **Multiple discounted participation**

Gültig in der Zeit von Mitte Juni - Mitte Oktober 2017.
Valid from mid-June - mid to mid-October 2017.

| | | |
|-----------------------|---|--------|
| | Klettern inkl. Ausrüstung Climbing incl. Equipment | |
| Normalpreis / Regular | € E 38.- | K 30.- |
| Preis mit / with GC | € E 35.- | K 27.- |



ANGERER ALPIN- + SKISCHULE GMBH

Bergbahnstraße 42, 5632 Dorfgastein

Tel. +43 664 202 97 93

www.ski-alpinschule.at

Jeden DI und MI von 14.00 bis 16.00 h bei der Silver Bullet Bar in Bad Gastein.

Telefonische Anmeldung erforderlich!

Every Tue and Wed from 2 pm to 4 pm at Silver Bullet Bar in Bad Gastein.

Registration by phone required.

10 | B4 Klettersteige auf d. Schlossalm

Via Ferrata Climbs on the Schlossalm

Mauskarspitze oder Hirschanger. Mit einem erfahrenen Bergführer klettern Sie diese interessanten Routen über die Türme des Nordgrates. Alle schwierigen Passagen, die oft sehr steil und ausgesetzt sind, können ostseitig leichter umgangen oder über verschiedene Ausstiegsvarianten verlassen werden. Jede Menge Spaß und Action garantiert.

With the help of an experienced mountain guide, you will climb this fascinating route taking you up the towers of the northern ridge. All difficult passages, which are often very steep and exposed, can be detoured via easier routes to the eastern side, or the via ferrata can be exited altogether in different places as needed.

- › **Mehrmalig ermäßigte Teilnahme**
- › **Multiple discounted participation**

Gültig in der Zeit von Mitte Juni - Mitte Oktober 2017.
Valid from mid-June to mid-Oct. 2017.



ANGERER ALPIN- + SKISCHULE GMBH

Bergbahnstraße 42, 5632 Dorfgastein

Tel. +43 664 202 97 93

www.ski-alpinschule.at

Jeden Dienstag / Every Tuesday

Treffpunkt 8.45 h Talstation Schlossalmbahn

Meets: 8.45 am valley station of Schlossalmbahn

Telefonische Anmeldung 1 Tag vor der Führung.

Registration by phone required.

Der Kinderpreis gilt nur in Begleitung eines Erwachsenen! / The price for children is only valid when accompanied by an adult

| | | |
|-----------------------|--|--------|
| | Teilnahme inkl. Führung u. Ausrüstung Guided Tour incl. Equipment | |
| Normalpreis / Regular | € E 60.- | K 35.- |
| Preis mit / with GC | € E 55.- | K 30.- |



7

Meistbesuchte
Attraktionen 2016
TOP 10

WALDGASTHOF ANGERTAL

Anger 114, 5630 Bad Hofgastein
Tel. +43 664 587 81 44
www.angertal.at

Montag Ruhetag (Juni/Sept/Okt: Mo, Di)
closed Mon (June/Sept/Oct: closed Mon, Tue)

Jagdbogenparcours Angertal / Archery trail

23 | A6

Trainieren Sie Kraft und Konzentration beim Bogenschießen am Erlebnisparkours des Waldgasthofs Angertal. Der Jagdbogenparcours führt Sie auf der Jagd nach naturgetreu nachgebildeten Tieren über offenes Gelände auf einen idyllischen Waldfpfad.

Work on your strength and concentration as you hone your skills on the archery parcours at the Waldgasthof Angertal. The hunting bow parcours leads you along an idyllic forest path on a hunt for true-to-life replicas of wild animals.

- › Mehrmalig ermäßigte Teilnahme
- › Multiple discounted participation

Gültig in der Zeit von Mitte Juni - Mitte Okt. 2017.
Valid from mid-June to mid - Oct. 2016.

| Teilnahme / participation | |
|---------------------------|--------------|
| Normalpreis / Regular | € 12.- K 9.- |
| Preis mit / with GC | € 10,- K 8.- |

Inkl. Ausrüstung & Einschulung / incl. equipment & training session



53 | B6 3D Jagdbogenparcours

3D Archery trail Bad Gastein

Es gilt, 16 naturgetreu nachgebildete Tiere mit Pfeil und Bogen zu treffen. Wer erzielt die höchste Punktezahl? Der Weg führt entlang eines idyllischen Waldfades. Ein Spaß für die ganze Familie!

16 true-to-nature replica animals are dotted along the idyllic woodland path. You'll have to be accurate to hit the animals with your bow and arrow. Who will score the most points? Fun for the whole family!

› Mehrmalig ermäßigte Teilnahme

› Multiple discounted admissions

Gültig in der Zeit von Mai-Okt / Valid from May-Oct 2017.

Teilnahme / participation

Normalpreis / Regular

€ E 14.- K 10.-

Preis mit / with GC

€ E 12.- K 8.50

Inkl. Ausrüstung & Einschulung / incl. equipment & training session



JAGDBOGENPARCOURS BAD GASTEIN



Bellevue Alm Weg 4

Auffahrt Richtung Bellevue Alm (150 Meter)

5640 Bad Gastein

Tel. +43 699 18 28 88 02

Geöffnet: 10.00-18.00 Uhr / Open: 10 am-6 pm

Mai, Juni, September, Oktober: Montag Ruhetag

May, June, September, October: Monday rest day

Juli und August täglich geöffnet

July and August open daily

24 | B1 3D Jagdbogenparcours

Hartlbauer 3D Archery trail

Das Bogenschießen auf dem sportlich ausgerichteten und weitläufigen Bogenparcours verspricht tolle Erlebnisse für Anfänger und passionierte Schützen. Anspruchsvolles Gelände mit Einschuss Platz und 14 dreidimensionalen Tierzielen. Kinder ab 9 Jahren. Wanderschuhe sind erforderlich.

Shooting a bow and arrow along this challenging course promises great experiences for beginners and avid marksmen. Warm-up range and 14 3-D animal targets.

› Mehrmalig ermäßigte Teilnahme

› Multiple discounted participation

Gültig in der Zeit von / Valid from 01.05. - 30.11.2017.

Inkl. Leihaustrüstung & Einschulung
Incl. rental fee & training

Normalpreis / Regular

€ E 14.- K 10.-

Preis mit / with GC

€ E 12.- K 9.-



ROBERT MEIKL - HARTLBAUER

Bergl 1, 5632 Dorfgastein

Tel. +43 6433 7063 oder +43 676 395 70 53

www.hartlbauer.at

Jeden Di 9.00-17.00 h oder nach telefonischer Vereinbarung / Every Tue 9am-5pm or by phone appointment.

Parcourbenutzung mit eigener Ausrüstung ist jederzeit möglich. Preis € 6,-



Tennishalle / Indoor Tennis

41 | B4

Leidenschaftliche Tennisspieler müssen auch bei schlechtem Wetter nicht auf ihr Spiel verzichten – die Tennishallen in Bad Hofgastein bieten die optimale Möglichkeit bei jeder Witterung zu spielen.

Tennis lovers don't have to miss their matches because of bad weather – the indoor tennis courts offer the perfect opportunity to play in any weather.

- › **Mehrmalig ermäßigte Benützung**
- › Multiple discounted admissions

TENNISHALLE JOHANNESBAD HOTEL PALACE

Alexander Moser Allee 13

5630 Bad Hofgastein

Tel. +43 6432 6715

www.hotel-palace.com

Platzreservierung erforderlich
Court reservations required

Tennishalle Johannesbad Hotel Palace

Tägl. v. 8.00-22.00 h / Daily from 8 am-10 pm

Gültig in der Zeit von / Valid from 01.05. - 30.11.2017.

| | Stunde bis 16 Uhr 1 hr. till 4:00pm | Stunde ab 16 Uhr 1hr. From 4:00pm |
|-----------------------|--|--------------------------------------|
| Normalpreis / Regular | € 13.- | € 16.- |
| Preis mit / with GC | € 10. ⁴⁰ | € 12. ⁸⁰ |



Tennisclubs / Tennis Clubs

Wagen Sie ein Spiel auf einem der drei Tennisplätze Gasteins, umgeben von der beeindruckenden Kulisse der Bergwelt des Tales. Ob alleine oder im Doppel, hier wird das Spiel zum Genuss.

Try a match on one of Gastein's three tennis courts, each with a view of the valley's magnificent mountain panorama. Whether you're playing singles or doubles, the game is delightful here.

- › **Mehrmalig ermäßigte Benützung**
- › Multiple discounted admissions

Tennisclub Rot Weiss Bad Hofgastein

Tägl. von 9.00 - 20.00 h / Daily from 9 am - 8 pm
Gültig in der Zeit von Mai-Okt / Valid from May-Oct 2017.

| Preis pro Stunde / Price per hour | |
|-----------------------------------|--------|
| Normalpreis / Regular | € 15.- |
| Preis mit GC | € 12.- |

Tennisclub Blau Weiss Bad Gastein

Tägl. von 9.00 - 20.00 h / Daily from 9 am - 8 pm
Gültig in der Zeit von Mai-Okt / Valid from May-Oct 2017.

| Preis pro Stunde / Price per hour | |
|-----------------------------------|--------|
| Normalpreis / Regular | € 15.- |
| Preis mit / with GC | € 12.- |

TC Askö Stoani Dorfgastein

Tägl. von 9.00 - 20.00 h / Daily from 9 am - 8 pm
Gültig in der Zeit von Mai-Okt / Valid from May-Oct 2017.

| Preis pro Stunde / Price per hour | |
|-----------------------------------|--------|
| Normalpreis / Regular | € 12.- |
| Preis mit / with GC | € 10.- |



TC ROT WEISS BAD HOFGASTEIN 37 | B4

Wiesenweg 4, 5630 Bad Hofgastein
Tel. +43 6432 6421

TC BLAU WEISS BAD GASTEIN 38 | C6

Poserplatz, 5640 Bad Gastein
Tel. +43 6434 2004

TC ASKÖ STOANI DORFGASTEIN 39 | B2

Wiesenstraße 20, 5632 Dorfgastein
Tel. +43 664 330 63 78

Jeweils Platzreservierung erforderlich
Court reservations required



MIRJAM MITTERHOFER

5630 Bad Hofgastein

Tel. +43 699 12 34 13 57

creativekidsgastein@outlook.de

Auf Anfrage / on request

Mindestteilnehmerzahl 5 Kinder

Minimum number of participants 5 children

Anmeldung erforderlich / registration required

Creatives Gestalten für Kinder 40 | B4 Creative Design for Kids

Kreative Mädchen und Jungs ab 4,5 Jahren kommen bei dem umfangreichen Programm voll auf ihre Kosten. Spannung, Spaß und Spiel in der Gruppe beim Verarbeiten vieler unterschiedlicher Materialien ist unser Credo ... falten, schneiden, kleben, zeichnen, knüpfen, häkeln, schleifen ... im CREATIVE CLUB vergeht die Zeit einfach wie im Flug.

In this program, creative girls and boys ages 4 1/2 and older will encounter everything they could possibly wish for: excitement, fun and games in a group of other kids, working with all kinds of materials ... folding, cutting, gluing, drawing, crocheting and more ...

- › Mehrmalig ermäßigte Teilnahme
- › Multiple discounted participation

Gültig in der Zeit von / Valid from 01.05. - 30.11.2017.

| Teilnahme / participation | |
|---------------------------|-----------|
| Normalpreis / Regular | € E 16,50 |
| Preis mit / with GC | € E 8,50 |



HOTEL VÖLSERHOF

Pyrkerstraße 28, 5630 Bad Hofgastein

Tel. +43 6432 8288

info@voelserhof.at

www.voelserhof.at

Jeden 1. Montag im Monat, Dauer ca. 2 Stunden

Treffpunkt: Naturwerkstatt Voelserhof, 10.00 h

Voranmeldung unbedingt erforderlich

Every first Monday in the month,

Duration ca. 2h,

Meeting point: Naturwerkstatt Völserhof, 10 am

Registration required

Naturseifen sieden

25 | B4

Making Natural Soap

In diesem Seifensiedekurs erfahren Sie die Grundkenntnisse der Seifenherstellung im Kaltverfahren. Mit Hilfe einer Anleitung, die Sie in gedruckter Form erhalten, wird das Herstellungsverfahren besprochen und anschließend Naturseife hergestellt, die Sie mit nach Hause nehmen können.

In this course, you will learn the basics of how to make your own soap. With the aid of instructions, we will discuss the different steps of the process before going ahead and making the natural soap for ourselves, which we can also take home with us afterwards.

- › Mehrmalig ermäßigte Teilnahme
- › Multiple discounted participation

Gültig in der Zeit ab / Valid from 05.06.2017.

Nur für Erwachsene, ab 5 Personen.

Adults only, min. 5 persons.

| Teilnahme inkl. aller Materialien Participation incl. all materials | |
|--|--------|
| Normalpreis / Regular | € 25,- |
| Preis mit / with GC | € 20,- |

35 | B2

Kegelbahn Eggerwirt Bowling

Mobilisieren Sie Technik und Kraft, um „alle Neune“ zu erwischen und erleben Sie in fröhlicher Runde jede Menge Spaß auf Gasteins Kegelbahnen!

Mobilise all your technique and strength to chalk up yet another “strike”! Join a high-spirited crowd as you experience all kinds of fun at Gastein's bowling allies!

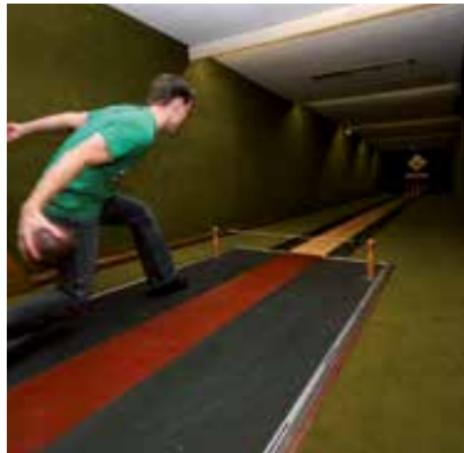
- › **Mehrmalig ermäßigte Teilnahme**
- › **Multiple discounted participation**

Gültig in der Zeit ab / Valid from 01.05.2017.

Teilnahme / admission

€ 12,-/h

€ 8,40/h



EGGERWIRT

Dorfstraße 17, 5632 Dorfgastein

Tel. +43 6433 7216

www.appartement-eggerwirt.at

Täglich 15.00-21.00 h / Daily 3 pm-9 pm

Reservierung erwünscht / Registration required

36 | B6

Kegelbahn Bad Gastein Bowling

Viel Spaß garantiert eine Kegelpartie in fröhlicher Runde, denn hier sind nicht nur Können und Technik sondern auch Glück gefragt, wenn es darum geht „alle Neune“ zu treffen.

Fun is guaranteed when you show off your skills at nine-pin bowling. But it takes some luck to get a full strike.

- › **Mehrmalig ermäßigte Teilnahme**
- › **Multiple discounted participation**

Gültig in der Zeit von / Valid from 01.05. - 30.11.2017.

Teilnahme / admission

€ 13,-/h

€ 11,-/h



PUB GASTEIN

Pub - Camping - Kegelbahnen

Waggerlgasse 9

5640 Bad Gastein

Tel. +43 6434 2178

www.pub-gastein.at

Mo, Di und Fr bis So 16.00-02.00 h

Mon, Tue and Fri to Sun 4 pm-2 am

Mi und Do Ruhetag / Wed and Thu closed



Rafting

54 | A1

Hello Rafters and all, who still want to do it! On the most adventurous and longest wildwater rafting trip in Salzburgerland. Whether wild-water rafting on the Salzach or canyoning in the Almbachklamm – an unforgettable experience is guaranteed. A team of highly qualified pros accompanies you. Included in the price is a certificate and grilled Bratwurst.

The longest white water rafting trip in Salzburgerland! Allow nature to make a big splash in your life! Whether wild-water rafting on the Salzach or canyoning in the Almbachklamm – an unforgettable experience is guaranteed. You'll be accompanied by a highly qualified team of pros. Included in the price is a certificate and grilled Bratwurst.

› Mehrmalig ermäßigte Teilnahme

› Multiple discounted participation

Gültig in der Zeit von / Valid from 01.05. - 15.09. 2017.

| | Rafting | Schnupper Rafting | Canyoning |
|-----------------------|---------|-------------------|-----------|
| Normalpreis / Regular | € 47.- | € 35.- | € 57.- |
| Preis mit / with GC | € 37.- | € 29.- | € 47.- |

RAFTING CENTER TAXENBACH

Markstraße 1, 5660 Taxenbach
Tel. +43 6543 5352, +43 664 402 51 49
oder/or +43 664 124 37 64
www.raftingcenter.com

Anmeldung erbeten / Registration required
Rafting auf der Salzach (mit Jause) – Tägl. 10.00
oder 14.00 Uhr / Daily 10 am or 2 pm
Canyoning: Di und Do 9.30 oder 14.30 Uhr
Tue and Thu 9:30 am or 2:30 pm



Rafting & Canyoning

54 | A1

Come with us on a Rafting adventure on our beautiful Salzach! Best equipped we safely drive the beautiful glacier river down. Bring along a perfect day with our guides, which will bring you to the end of our tour. Back at our CAMP we will sit together and enjoy the included snack.

Join us on a white water Adventure on the beautiful Glacial river Salzach! With our Top equipment and after the Safety information your Guide will take Safely down the Rapids. When we return to our CAMP we will sit down for the included snack.

› Mehrmalige Ermäßigung

› Multiple discounted rental

Gültig in der Zeit von / Valid from 01.05. - 15.09.2017.

| | Rafting | Family Rafting | Canyoning |
|-----------------------|---------|----------------|-----------|
| Normalpreis / Regular | € 50.- | € 33.- | € 65.- |
| Preis mit / with GC | € 40.- | € 30.- | € 55.- |

FROST - RAFTING & CANYONING TOURS

Kitzlochklammstraße 15
5660 Taxenbach
Tel. +43 660 473 06 66
www.frostrafthing.at

Rafting täglich / daily:
09.30 und 14.00 Uhr / 9.30 am and 2.00 pm
Canyoning täglich: 09.00 Uhr / daily: 9 am
Anmeldung erbeten / Registration required
Es werden auch Trailrunning Touren angeboten.
We offer also Trailrunning Tours.
Info: www.trailtours.at

Paragliding / Tandemfliegen

10 | B4, 13 | B2

Tandem Flying

Wahrliche Höhenflüge über die Bergwelt Gasteins erlebt man beim Tandemflug mit einem erfahrenen Paraglidelehrer. Nervenkitzel und Spaß ab 6 bis 90 Jahre sind bei einem Flug über das Gasteinertal garantiert!

Soar high above the Gastein mountains with an experienced paragliding instructor. A thrilling experience is guaranteed (ages 6 to 90)!



› Mehrmalig ermäßigte Teilnahme

› Multiple discounted admissions

Gültig in der Zeit von Mai-Okt. / Valid from May-Oct 2017.

Tandemflug m. Paragleiter-Höhenflug
Paraglider tandem flight (high altitude)

| | |
|-----------------------|---------|
| Normalpreis / Regular | € 120.- |
| Preis mit / with GC | € 108.- |

LOIS GRUGGER

Bergbahnstraße 46, 5632 Dorfgastein

Tel. +43 664 423 23 22

www.tandem-flying.com

Täglich / Daily

Telefonische Anmeldung erforderlich

Registration by phone required





Brotbacken auf der Amoser Alm Baking Bread

46 | A1

Entdecken Sie Ursprünglichkeit beim Brotbacken auf der wunderschön gelegenen Amoseralm. Unter fachkundiger Leitung wird köstliches Bauernbrot gebacken und natürlich anschließend mit selbst gemachtem Käse und Speck bei traumhafter Aussicht genossen.

Learn traditional bread-baking techniques at a scenic alpine farmstead, the Amoser Alm. Bake delicious farmhouse bread under expert guidance and then, of course, enjoy it with the farm's own cheese and bacon, while taking in the glorious view.



AMOSER ALM

Unterberg 148, 5632 Dorfgastein
Tel. +43 6433 7285 oder / or
+43 699 10 65 330
www.amosergut.at

Jeden Do 12.00 h / Every Thur 12 pm

› Mehrmalig ermäßigte Teilnahme

› Multiple discounted participation

Gültig in der Zeit von / Valid from 19.05. - 29.10.2017.

| | Teilnahme / Fee |
|-----------------------|-----------------|
| Normalpreis / Regular | € 4.- |
| Preis mit / with GC | € 3.- |



Almfrühstück auf der Amoser Alm / Alpine Farm Breakfast

46 | A1

Genießen Sie die traumhafte Bergwelt Gasteins bei einem köstlichen Bauernfrühstück. Ob frisches Brot, selbst gemachter Käse oder herzhafte Fleischspezialitäten, Regionalität und Bio wird hier groß geschrieben und die Gäste mit dem Besten verwöhnt was die Alm zu bieten hat.

Relish Gastein's magnificent mountain views over a delicious farm breakfast. From fresh bread and homemade cheese to hearty meat specialties, regional and organic products are offered to our special guests.



AMOSER ALM

Unterberg 148, 5632 Dorfgastein
Tel. +43 6433 7285 oder / or
+43 699 10 06 53 30
www.amosergut.at

Jeden So & Mo 8.00 - 11.00 h
Every Sun & Mon 8 am - 11 am
Anmeldung bis zum Vortag
Sign up by the day before

› Mehrmalig ermäßigte Teilnahme

› Multiple discounted participation

Gültig in der Zeit von / Valid from 19.05. - 29.10.2017.

| | Teilnahme / Fee |
|-----------------------|-----------------|
| Normalpreis / Regular | € 15.- |
| Preis mit / with GC | € 14.- |

56 | A6

Echtes Goldwaschen im Angerbach / Real gold-panning in the Angerbach

Schon in frühesten Zeiten war Gastein das Tal des Goldes. Doch auch heute kann man nach historischen Vorbildern versuchen, Goldplättchen aus dem Bachsand zu waschen.

Gastein was the Valley of Gold even in ancient times. Following the traces of the old gold miners, you can try your luck panning for gold nuggets on the original sites.

- › **Mehrmalig ermäßigte Teilnahme**
- › **Multiple discounted participation**

Gültig in der Zeit von / Valid from 19.06. - 04.09.2017.

| | Teilnahme / Fee |
|-----------------------|-----------------|
| Normalpreis / Regular | € 7.- |
| Preis mit / with GC | € 5.- |



VIA AUREA

Goldwaschplatz Angertal (ab Parkplatz Angertal - kurze Wanderung vorbei am Waldgasthof Angertal - ca. 20 Gehminuten)

5630 Bad Hofgastein

www.via-aurea.com

Jeden Mittwoch 10.00 h / Every Wednesday 10 am
Tel. +43 664 202 97 93

Treffpunkt: Busparkplatz Angertal
Meeting place: bus parking Angertal

III | B2 Naturerlebnis Dorfgastein Nature Experience Dorfgastein

„Staunen, spielen, lernen!“ Im neuen pädagogisch hochwertigen Spielplatz mit Spiel- und Lernstationen, moderner Kneipp-Gesundheitsanlage mit einem Heilkräuter-Schaugarten kann man sich mit der Natur (Steine, Pflanzen, Tiere) und der Geschichte Gasteins beschäftigen.

“Play, learn, be amazed!” At this new educational playground with play and learning stations, modern Kneipp spa and herb garden, you can focus on nature (rocks, plants, animals) and Gastein's history.

- › **Mehrmalig kostenlose Teilnahme**
- › **Multiple free participation**

Gültig in der Zeit von Mai bis Nov. 2017.
Valid from May-Nov. 2017.

Preis mit / with GC **Teilnahme kostenlos! / Free**



NATURERLEBNIS DORFGASTEIN

Alte Straße 20, 5632 Dorfgastein

Tourismusverband Dorfgastein
Dorfstraße 1, 5632 Dorfgastein

Tel. +43 6432 3393 460

www.gastein.com



Burg Klammstein Klammstein Castle

51 | A1



BURG KLAMMSTEIN

Gerlinde Ferner
Klammstein 26, 5632 Dorfgastein
Tel. +43 660 659 76 15
www.burg-klammstein.at

Mai - September: DI - SO 11.00 - 17.00 h
Oktober - April: DO - SO 11.00 - 16.00 h
Für Gruppen ab 10 Personen mit tel. Voranmeldung
jedzeit geöffnet.
May - Sep from Thu - Sun 11 am - 5 pm
Oct - April from Thu - Sun 11 am - 4 pm
For groups up to 10 persons always open after
agreement by telephone.

Am Eingang des Gasteinertals steht die Burg Klammstein, welche in frühesten Zeiten dem Schutz des Tales und dessen Einwohnern diente. Eine Führung durch die alten Burggemäuer gibt interessante Einblicke in die Geschichte des ältesten Bauwerks Gasteins. Der sonnige Gastgarten, eine überdachte Terrasse und die gemütliche Burgschenke laden zum Verweilen ein.

Klammstein Castle stands at the entrance to the Gastein Valley. It protected the valley and its inhabitants in ancient times. A guided tour of the ancient castle offers interesting insights into the history of the oldest edifice in Gastein.

- › Mehrmalig ermäßigte Teilnahme
- › Multiple discounted admissions

Gültig in der Zeit von / Valid from 01.05. - 30.11.2017.

| | | Teilnahme / Admission | |
|-----------------------|---------------------|-----------------------|--------|
| Normalpreis / Regular | Preis mit / with GC | € E 6.- | K 3.- |
| | | € E 5.- | K 2.50 |



Schauhöhle "Entrische Kirche" Showcave

52 | B1



SCHAUHÖHLE „ENTRISCHE KIRCHE“

Höhlenverwaltung
Richard Erlmoser
Klammstein 30, 5632 Dorfgastein
Tel. +43 6433 7695 oder / or
+43 664 986 13 47
www.dorfgastein.net/hoehle

Führungen siehe bitte Website.
Tour schedule please have a look to our website.
Mindestteilnehmerzahl: 3 Erwachsene (Vollzahler)
Minimum Participation: 3 adults (full-paying)

Beim Höhleneingang, oberhalb von Klammstein, beginnen die Führungen. Merkwürdige Felsformen, die Größe der Hallen und wunderbare Tropfsteinbildungen lassen den Besuch dieser Höhle zu einem Erlebnis werden. Kraftfelder positiver Erdstrahlen werden durchschritten.

Tours begin from the cave entrance, located above Klammstein. Remarkable rock formations, the size of the chambers and wonderful stalactite formations turn any visit into a memorable experience. Visitors also walk through areas of positive Earth energies.

- › Mehrmalig ermäßiger Eintritt
- › Multiple discounted admissions

Gültig in der Zeit von Juli-Ende Aug. 2017.
Valid from July to the end of Aug. 2017.

| | | Eintritt & Führung Entry & Guided Tour | |
|-----------------------|---------------------|---|--------|
| Normalpreis / Regular | Preis mit / with GC | € E 12.40 | K 6.20 |
| | | € E 11.40 | K 6.20 |

50 | A8 Schaukraftwerk Sportgastein Demonstration Power Plant

Im Kraftwerk im Nassfeld, das als Teil des Montanmuseums geführt wird, sind Modelle verschiedenster Maschinen aus der Goldgräberzeit ausgestellt, welche bei einer Führung ausführlich erklärt werden.

In the Nassfeld power station, operated as part of the Mining Museum, various models of machines from the gold mining era are on view and thoroughly explained during a guided tour.

- › **Mehrmalig ermäßigerter Eintritt**
- › **Multiple discounted admissions**

Gültig in der Zeit von Mitte Juni bis August 2017.
Valid from mid-June - August 2017.

| Eintritt / Admission | |
|-----------------------|---------------|
| Normalpreis / Regular | € E 4.- K 3.- |
| Preis mit / with GC | € E 3.- K 1.- |



MONTANMUSEUM ALTBÖCKSTEIN

Obmann Dr. Roland Krenn
Karl Imhof Ring, 5645 Böckstein
Tel. +43 6434 5414

Jeden Mi und Fr 14.00 - 16.00 h
Every Wed and Fri 2 pm - 4 pm
Anmeldung / Sign up: Tel. +43 6434 2447

55 | A6 Montanhistorische Führung / Miners' World

Bei dieser Führung besuchen Sie den in Mitteleuropa einzigartigen Verhüttungsplatz, besichtigen dabei die spätmittelalterlichen Gold- und Silberschmelzöfen und erfahren Wissenswertes über Leben und Arbeit der am Bergbau in den Hohen Tauern beteiligten Menschen. Dauer ca. 3 - 4 Stunden.

Visit this mining site, unique in Central Europe, as well as late-medieval gold and silver smelters.

- › **Mehrmalig ermäßigte Teilnahme**
- › **Multiple discounted admissions**

Gültig in der Zeit von / Valid from 21.06. - 06.09.2017.

| Teilnahme / Admission | |
|-----------------------|-------|
| Normalpreis / Regular | € 7.- |
| Preis mit / with GC | € 5.- |



VIA AUREA

Knappenwelt Angertal
5630 Bad Hofgastein
www.via-aurea.com

Führungen jeden Mittwoch 13.30 - 16.00 Uhr
Tel. +43 664 202 97 93

Treffpunkt Knappenwelt Angertal
Guided Tours every Wednesday 1.30 pm - 4 pm
Treffpunkt / Meeting place: Knappenwelt Angertal

Kinder bis 15 Jahre kostenlos / Children up to age 15 free



9

Meistbesuchte
Attraktionen 2016

TOP 10

Montanmuseum

48 | B7

Altböckstein Mining Museum

In diesem aus einem Salzstadl und einem Säumerstall bestehenden Museum kann auf einer funktionsstüchtigen Erzaufbereitungsanlage der Weg vom Golderz zum Gold mit verfolgt werden.

In this museum, a functional ore-dressing installation shows how the ore was separated and concentrated from the original rocks.

MONTANMUSEUM ALTBÖCKSTEIN

Obmann Dr. Roland Krenn

Karl Imhof Ring

5645 Böckstein

Tel. +43 6434 5414

Di - So 15.00 - 18.00 h (Montag Ruhetag)

Tue - Sun 3 pm - 6 pm (Monday closed)

- › Mehrmalig ermäßiger Eintritt
- › Multiple discounted admissions

Gültig in der Zeit von / Valid from 14.05. - 01.10.2017.

| Eintritt / Admission | |
|-----------------------|-------|
| Normalpreis / Regular | € 6.- |
| Preis mit / with GC | € 3.- |



Goldwaschen in der Alten Pöck / Panning for Gold

49 | B7

Ein richtiges Abenteuer erleben Besucher beim Goldwaschen in der Naßfelder Ache. Unter fachkundiger Anleitung können auch moderne „Goldgräber“ noch ihr Glück versuchen.

Visitors get to enjoy true adventure when they pan for gold in the Naßfelder Ache. Modern "gold miners" can still try their luck under expert guidance.

MONTANMUSEUM ALTBÖCKSTEIN

Obmann Dr. Roland Krenn

Karl Imhof Ring, 5645 Böckstein

Juli und August: jeden Mi & Fr ab 10.00 Uhr

July and August: every Wed & Fri from 10 am

Treffpunkt / Meeting place: 10.00 Uhr / 10 am

Hotel Erianquelle Böckstein

Anmeldung / Sign up: Tel. +43 6434 2447

- › Mehrmalig ermäßigte Teilnahme
- › Multiple discounted participation

Gültig in der Zeit von Anfang Juli - Ende August 2017.
(witterungsabhängig). Valid from beginning of July - end of August 2017 (weather-permitting).

| Teilnahme / Fee | |
|-----------------------|---------|
| Normalpreis / Regular | € K 5.- |
| Preis mit / with GC | € K 4.- |

57 | A2

Schaukäsen Cheese-Making Demonstration

Erfahren Sie Interessantes über die Herstellung ursprünglicher Lebensmittel beim Besuch einer Schaukäserei. Regionale Käsesorten werden hier nicht nur vor den Augen der Zuschauer hergestellt, sondern natürlich auch gleich verkostet. Bitte pünktlich vor Ort sein, ein späterer Einstieg ist nicht möglich.

Learn interesting facts about traditional food production. Watch how regional cheeses are made and taste several varieties.



- › **Mehrmalig kostenlose Teilnahme**
- › Multiple free participation

Gültig in der Zeit von / Valid from 02.06. - 15.09.2017.

Preis mit / with GC **Teilnahme kostenlos! / Free**

STROHLEHENALM

Josef und Christine Mair
Strohlehenweg 3
5632 Dorfgastein
Tel. +43 664 255 44 90

Jeweils Fr, 13.00 h / Fridays at 1 pm

40 | B4

Haus der Kristalle Houses of Crystals

Aus einer jahrzehntelangen Leidenschaft, Mineralien zu suchen und zu sammeln, entstand dieses schöne Mineralien Museum. Das Haus der Kristalle zeigt Einblicke in die faszinierende Wunderwelt der Mineralien.

This beautiful Mineral Museum results from a passion for seeking out and collecting minerals which has spanned several decades. The House of Crystals offers insight into the fascinating and magnificent world of minerals.

- › **Mehrmalig ermäßigte Teilnahme**
- › Multiple discounted participation

Gültig in der Zeit von / Valid from April - Oktober 2017.

| Teilnahme / Admission | |
|-----------------------|-------|
| Normalpreis / Regular | € 9.- |
| Preis mit / with GC | € 8.- |



FRITZ PETUTSCHNIG

Grießgasse 33
5630 Bad Hofgastein
Tel. +43 676 445 70 77

Jeden Di und Fr 14.00-17.00 Uhr
Every Tue and Fri 2 pm - 5 pm



Heimatabende Folk-Heritage Evenings

Einblicke in das Brauchtum und die Tradition Gasteins findet man bei einem der Heimatabende in Bad Hofgastein, Bad Gastein und Dorfgastein. Ob Volksmusik oder traditionelle Tänze in wunderschöner alter Tracht, hier lernt man die ursprüngliche Kultur der Gasteiner kennen.

Gain insight into local customs and traditions during a folk-heritage evening in Bad Hofgastein, Bad Gastein and Dorfgastein. From folk music to traditional dances in lovely, time-honoured regional costumes, here one can learn about Gastein's historic culture.

- › **Mehrmalig ermäßigte oder kostenlose Teilnahme**
- › Multiple discounted or free admissions

Heimatabende Bad Gastein

Termine jeweils um 19.30 h / Dates at 7.30 pm:
13.10.2017 Klinikum Bad Gastein

| Eintritt / Admission | |
|-----------------------|------------------|
| Normalpreis / Regular | € 5.- |
| Preis mit / with GC | Kostenlos / Free |

Heimatabende Bad Hofgastein

Termine / Dates: 01.06., 27.07., 17.08., 05.10., jeweils 20.00 h / at 8 pm
Kursaal Bad Hofgastein

| Eintritt / Admission | |
|-----------------------|--------|
| Normalpreis / Regular | € 10.- |
| Preis mit / with GC | € 8.- |

Heimatabende Dorfgastein

Termine / Dates: 23.06., 30.06., 14.07., 21.07., 28.07., 12.08., 25.08., 08.09., 22.09., 29.09., 06.10., jeweils 20.00 h / at 8 pm Festsaal

| Eintritt / Admission | |
|-----------------------|------------------|
| Normalpreis / Regular | € 5.- |
| Preis mit / with GC | Kostenlos / Free |



KUR- UND TOURISMUSVERBAND BAD GASTEIN

I | B6
Kaiser-Franz-Josef-Straße 27
5640 Bad Gastein
Tel. +43 6432 3393 560
www.gastein.com

KUR- UND TOURISMUSVERBAND BAD HOFGASTEIN

II | B4
Tauernplatz 1, 5630 Bad Hofgastein
Tel. +43 6432 3393 260
www.gastein.com

TOURISMUSVERBAND DORFGASTEIN

III | B2
Dorfstraße 1, 5632 Dorfgastein
Tel. +43 6432 3393 460
www.gastein.com



Ateliers im Kraftwerk

| B6

Exhibitions at the Power Station

Während der Sommermonate können Kunstinteressierte hautnah am Schaffensprozess der jungen Künstler der kunstresidenz teilhaben. Die Ateliers im Kraftwerk stehen regelmäßig für Besucher offen. Ein Eintauchen in das künstlerische Werden und das Erleben Kunst ist auch über einen Kunstdpfad im Ort möglich.

During the summer months, art fans can enjoy an up-close experience of the creative process of the young artists at the kunstresidenz. The studios at the power plant are regularly open to visitors. The Studio Afternoons of the kunstresidenz invite to visit them in their open studios.

› Mehrmalig ermäßigte Teilnahme

› Multiple discounted participation

Gültig in der Zeit / Valid from 08.07. - 31.08.2017.

| | Teilnahme / Fee |
|-----------------------|------------------|
| Normalpreis / Regular | € 5.- |
| Preis mit / with GC | kostenlos / free |

Bad Gasteiner Nostalgiekino 44 | B6

Bad Gastein Nostalgia Cinema

Am Programm stehen Operetten aus den 1940ern bis hin zu den 1970ern. Klassiker wie „Im weißen Rössl“ werden gezeigt. Termine und Filme laut Ankündigung.

The program includes operettas from the 1940s to the 1970s. Classics like „Im weißen Rössl“ will be shown. Only in German.



KUR- UND TOURISMUSVERBAND BAD GASTEIN

Kaiser Franz Josef Straße 27
5640 Bad Gastein
Tel. +43 6432 3393 560
www.badgastein.at

Jeden Di ab 21.00 h im Merangarten Wirtshaus Jägerhäusl / ab 11.08. um 21.30 Uhr
Every Tue from 9.00 pm, Merangarten Wirtshaus Jägerhäusl / from 11.08. 08.30 pm
Bei Schlechtwetter im Nibelungen Saal/Europe / in bad weather at Nibelungen Saal/Europe.

› Mehrmalig kostenloser Eintritt

› Multiple free admissions

Gültig in der Zeit von / Valid from 27.06. - 29.08.2017.

| | Eintritt / Admission |
|-----------------------|----------------------|
| Normalpreis / Regular | € 2.- |
| Preis mit / with GC | Kostenlos / Free |

17 | B5

Mühlenführung Mill Tour

Die Mühlenführung mit den technischen Anlagen aus Holz und Stein soll nicht nur das Mahlen von Getreide zu Mehl erlebbar und verständlich machen, sondern auch auf die handwerklichen Fähigkeiten früherer Generationen hinweisen. Führungen, Schaubilder und Wissenswertes über 2000 Jahre Mühlengeschichte ergänzen das eindrucksvolle Erlebnis „Mühle“.

The mill tour shows equipment made of wood and stone, allowing us to see how grain was ground into flour, and demonstrating the considerable skills of earlier generations. Guided tours, pictures and interesting facts about a 2,000-year milling tradition, for a truly memorable experience.

› Mehrmalig ermäßigte Teilnahme

› Multiple discounted participation

Gültig in der Zeit von / Valid from Apr. - Okt. 2017.
(abhängig von der Witterung / depends on weather)

| Teilnahme / Fee | |
|-----------------------|------------------|
| Normalpreis / Regular | € 2.- |
| Preis mit / with GC | kostenlos / free |



MICHAEL LINDEBNER

Martin Lodinger Höhenweg
5630 Bad Hofgastein
Tel. +43 664 201 97 52

Jeden Do 16.00-18.00 h / Every Thu 4 pm-6 pm
Treffpunkt / Meets: Rauchbergmühle am Höhenweg

40 | B4

Technische Sammlung Breyer in Bad Hofgastein Technology Collection

Die im alten Schinderhäusl (1583) untergebrachte technische Sammlung Breyer ist ein Erlebnis für die ganze Familie – eine wahre Zeitmaschine mit Technik der Urgroßeltern zum Anfassen.

Technology Collection Breyer, housed in the old "Schinderhäusl" (1583), is an experience for the whole family – a true time machine with the technology of our great-grandparents there to touch.

› Mehrmalig ermäßigte Teilnahme

› Multiple discounted participation

Gültig in der Zeit von / Valid from 01.05. - 30.11.2017.

| Teilnahme / Fee | |
|-----------------------|------------------|
| Normalpreis / Regular | € 2.- |
| Preis mit / with GC | kostenlos / free |



MICHAEL LINDEBNER

Am Griespark 1
5630 Bad Hofgastein
Tel. +43 664 201 97 52

Jeden Montag 16.00 - 19.00 Uhr
und nach telefonischer Vereinbarung
Every Monday 4 pm - 7 pm
and by phone appointment



Gasteiner Museum Gastein Museum

34 | B6

Die Geschichte des Gasteinertales wird in einem spannenden Rundgang lebendig. Vom Mittelalter mit den ältesten Funden, von den Besuchen gekrönter Häupter, Dichter und Musiker, vom Ausbau der Bahnstrecke bis heute lernen Sie die Historie des Tales kennen. Der Audioguide ist auch in englisch und italienisch erhältlich.

The history of Gastein Valley is brought to life during a fascinating museum tour. Get to know the valley's history from the Middle Ages to the oldest finds, learn about the visits of crowned heads, poets and musicians, about the completion of the rail line and so much more. Audio guide is available in English and Italian.

- › **Mehrmalig ermäßigte Teilnahme**
- › **Multiple discounted participation**

Gültig in der Zeit von / Valid from 04.06. - 06.10.2017.

| Teilnahme / Fee | |
|-----------------------|-------|
| Normalpreis / Regular | € 5.- |
| Preis mit / with GC | € 4.- |

Historischer Spaziergang durch Bad Gastein

34 | B6

Historic Walk through Bad Gastein

Bei diesem Rundgang durch das Ortszentrum mit Besichtigung der historischen Gebäude, Preimskirche, Nikolauskirche und Elisabethquelle erfahren Sie interessantes über die Gasteiner Geschichte, wie die Entdeckung der Heilquellen und Entstehung des Badeortes. Nur in Deutsch!

During this walking tour of the town center, including visits to historical buildings, Preimskirche and Nikolauskirche churches, and the Elisabethquelle spring, you will learn interesting aspects of Gastein's history, including how the hot springs were discovered and the town's development as a spa resort. In German only.

- › **Mehrmalig ermäßigte Teilnahme**
- › **Multiple discounted participation**

Gültig in der Zeit von / Valid from 01.05. - 30.11.2017.

| Teilnahme / Admission | |
|-----------------------|-------|
| Normalpreis / Regular | € 7.- |
| Preis mit / with GC | € 5.- |

GASTEINER MUSEUM

Kaiser Franz Josef Straße 14, 5640 Bad Gastein
im Hotel Europe / at Hotel Europe
Tel. +43 6434 3488
www.gasteinermuseum.com
Mi - So 14.30 - 18.00 Uhr geöffnet
Wed - Sun 2.30 pm - 6 pm
Mo und Di Ruhetag / Mon and Tue closed



GASTEINER MUSEUM

Kaiser Franz Josef Straße 14, 5640 Bad Gastein
im Hotel Europe / at Hotel Europe
Tel. +43 6434 3488
www.gasteinermuseum.com

Jeden Mi, 15.30 Uhr
Treffpunkt Museumseingang / Dauer ca. 2h
Every Wed, 3.30 pm
meets museum entrance / duration ca. 2 hours

I | B6 Audioführung durch Bad Gastein Audio Tour of Bad Gastein

In die „Seele“ von Bad Gastein eintauchen, kann man mit der neuen Audioführung. Neben Informationen zur Geschichte des Ortes, erfährt man auch Hintergründe zur spektakulären Architektur, sowie Anekdoten über zahlreiche berühmte Gäste. Um die Inhalte möglichst authentisch zu vermitteln werden all die großen und kleinen Geschichten rund um Bad Gastein im Originalton erzählt.

Discover the spirit of Bad Gastein during a new audio tour. History, architecture, fascinating anecdotes.

- › **Mehrmalig ermäßigte Teilnahme**
- › Multiple discounted participation

| | Teilnahme / Fee |
|-----------------------|-----------------|
| Normalpreis / Regular | € 10,- |
| Preis mit / with GC | € 5,- |

Kaution / Deposit € 30,-



KUR- UND TOURISMUSVERBAND BAD GASTEIN

Kaiser Franz Josef Straße 27, 5640 Bad Gastein

Tel. +43 6432 3393 560

www.badgastein.at

In deutscher und englischer Sprache erhältlich!
Verleih im Kur- und Tourismusverband Bad Gastein
zu den Öffnungszeiten. / English and German! Rent
from Kur- und Tourismusverband Bad Gastein during
regular hours.

II | B4 Geschichtlicher Rundgang Bad Hofgastein Historical Tour of Bad Hofgastein

Informatives über die Vergangenheit und Kultur Bad Hofgasteins bietet ein geschichtliche Rundgang durch den Ort. Begleitet von einem kundigen Führer erfahren Sie auch die ein oder andere Geschichte, die in keinem Buch zu finden ist.

A walking tour through town offers a learning experience about Bad Hofgastein's history and culture. Accompanied by a knowledgeable guide, you'll hear stories and facts that can't be found in any book.

- › **Mehrmalig ermäßigte Teilnahme**
- › Multiple discounted participation

Gültig in der Zeit von / Valid from 17.05. - 25.10.2017.



KUR- UND TOURISMUSVERBAND BAD HOFGASTEIN

Tauernplatz 1, 5630 Bad Hofgastein

Tel. +43 6432 3393 260

www.gastein.com

Jeden Di 16.00-18.00 h / Every Tue 4 pm-6 pm

| | Teilnahme / Admission |
|-----------------------|-----------------------|
| Normalpreis / Regular | € 5,- |
| Preis mit / with GC | Kostenlos / Free |

KONZERTE, VORTRÄGE & UNTERHALTUNG



Summer Jazz in the City

44 | B6

Nationale und internationale Jazz Acts stehen bei dieser neuen Sommer-Open-Air-Konzertserie im Bad Gasteiner Merangarten am Programm (Bei Schlechtwetter im Wiener Saal des Hotel Europe). Wir freuen uns auf laue Sommerabende mit spannend-heißen Jazzkonzerten, coolen Drinks und vielen Besuchern!

Austrian and international jazz acts are on the program of this new open-air summer concert series in Bad Gastein's Meran Garden (in bad weather, in the Wiener Saal at Hotel Europe). We look forward to balmy summer nights and hot jazz concerts, cool drinks and many visitors!

› Mehrmalig kostenloser Eintritt

› Multiple free admissions

Gültig in der Zeit von / Valid from 28.06. - 23.08.2017.

| | Eintritt / Admission |
|-----------------------|-------------------------|
| Normalpreis / Regular | € 5.- |
| Preis mit / with GC | Kostenlos / Free |

KUR- UND TOURISMUSVERBAND BAD GASTEIN

Kaiser-Franz-Josef-Straße 27, 5640 Bad Gastein
Tel. +43 6432 3393 560
www.gastein.com

Jeden Mittwoch 20.15 h / every WED 8.15 pm
Programm siehe gesonderter Folder
Schedule see separate folder



Diverse Konzerte & Vorträge Concerts & Talks

Kultur, Geschichte oder Naturwissenschaft und Reisen – bei den verschiedensten Konzerten und Vorträgen wird für jeden Geschmack und jedes Interesse etwas geboten.

Culture, history, natural history or travel – we offer something for every taste and interest at a wide range of concerts and presentations.

KUR- UND TOURISMUSVERBAND BAD GASTEIN

www.gastein.com || B6

KUR- UND TOURISMUSVERBAND BAD HOFGASTEIN

www.gastein.com || B4

TOURISMUSVERBAND DORFGASTEIN

www.gastein.com || B2

Laut Aushang in den Tourismusverbänden
See the schedule in the tourism offices

› Ermäßiger (teils kostenloser) Eintritt

› Discounted admission (some events are free)

Gültig in der Zeit von Mai-Okt. / Valid from May-Oct 2017.

| Preis mit / with GC | Eintritt ermäßigt (teils kostenlos) Reduced (and free) admission |
|---------------------|---|
|---------------------|---|

II | B4 Kurkonzerte Bad Hofgastein "Kur" Concerts

Einzigartiges Flair entsteht wenn das Kurorchester im Kursaal oder in der Alpenarena in Bad Hofgastein Konzerte gibt. So lässt sich bei wunderschöner klassischer Musik die traumhafte Bergwelt Gasteins genießen.

The "Kur" Orchestra plays concerts with unique flair in the "Kursaal" or in the Alpenarena in Bad Hofgastein. The audience can admire Gastein's magnificent mountains as they enjoy great classical music.



- › **Mehrmalig kostenloser Eintritt**
- › **Multiple free admissions**

Gültig in der Zeit von / Valid from 26.05. - 29.09.2017.

| | | Eintritt / Admission |
|-----------------------|--|-------------------------|
| Normalpreis / Regular | | € 5.- |
| Preis mit / with GC | | Kostenlos / Free |

KUR- UND TOURISMUSVERBAND BAD HOFGASTEIN

Tauernplatz 1
5630 Bad Hofgastein
Tel. +43 6432 3393 260
www.gastein.com

Mo, Di, Do, Fr, Sa 16.00 u.20.00 h, So. 20.00 h
Mon, Tue, Thu, Fri, Sat 4 pm and 8 pm, Sun 8 pm

I | B6 Kurkonzerte Bad Gastein "Kur" Concerts

Musikgenuss in atemberaubender Kulisse finden Klassikfans bei den Kurkonzerten in Bad Gastein. Ob im altehrwürdigen Wiener Saal des Hotel Europe oder dem berühmten Merangarten, hier ist noch das kaiserliche Flair alter Zeiten zu spüren.

Fans of classical music enjoy performances in breathtaking surroundings at the "Kur" concerts in Bad Gastein. Whether the concert is in the time-honoured Wiener Saal in the Hotel Europe or in the famous Meran Garden, here one can still feel the imperial elegance of the past.

- › **Mehrmalig kostenloser Eintritt**
- › **Multiple free admissions**

Gültig in der Zeit von / Valid from 10.06. - 09.09.2017.

| | | Eintritt / Admission |
|-----------------------|--|-------------------------|
| Normalpreis / Regular | | € 5.- |
| Preis mit / with GC | | Kostenlos / Free |

Ausgenommen Abschlusskonzert und Themenwochen
except the final concert and theme weeks



KUR- UND TOURISMUSVERBAND BAD GASTEIN

Kaiser-Franz-Josef-Straße 27
5640 Bad Gastein
Tel. +43 6432 3393 560
www.gastein.com

Termine: siehe gesonderter Folder
Times/Dates: see separate folder



Gasteiner Schachecken Chess Corners

33 | B4

Gesellschaft, Strategie und Logik: Schulen Sie Konzentration und logisches Denkvermögen mit einer kleinen Schachpartie oder einem anderen Strategiespiel in der malerischen Schachecke des Kurparks Bad Hofgastein oder am Kinoplatz in Bad Gastein.

Good company, strategy and logic: train your concentration and logical thinking with a game of chess or another strategy game in the chess corner of the Kurpark in Bad Hofgastein or Kinoplatz in Bad Gastein.

KUR- UND TOURISMUSVERBAND BAD HOFGASTEIN

Tauernplatz 1, 5630 Bad Hofgastein
Tel. +43 6432 3393 260
www.gastein.com

KUR- UND TOURISMUSVERBAND BAD GASTEIN

Kaiser-Franz-Josef-Straße 27, 5640 Bad Gastein
Tel. +43 6432 3393 560, www.gastein.com
Täglich / Daily

- › Mehrmalig ermäßigte Teilnahme
- › Multiple discounted participation

Gültig in der Zeit von Mai-Nov / Valid from May-Nov. 2017.

Preis mit / with GC | **Teilnahme kostenlos! / Free**





HIER KAUFEN SIE GÜNSTIGER EIN BARGAIN SHOPPING

%



Mode / Fashion

GABRIELA TRACHTEN

Kaiser-Franz-Josef-Straße
5640 Bad Gastein

OUTLET GABRIELA

Kaiser-Franz-Josef-Straße
5640 Bad Gastein

HUTGESCHÄFT ZAPP

Kaiser-Franz-Josef-Str. 11
5640 Bad Gastein

5 % Ermäßigung/discount*

WALLY'S MODEN

Am Wasserfall
5640 Bad Gastein

10% Ermäßigung/discount*

* bei Barzahlung
cash payment required



Gesundheit, Kosmetik, Naturprodukte
Health, Beauty & Nature Products

KURAPOTHEKE

Mag. pharm. Diemut Strasser KG
Böcksteiner Bundesstr. 1c (neben Eurospar)
5640 Bad Gastein, www.apotheke-gastein.at

Überraschungsgeschenk / Surprise gift*

NATURLADEN GASTEIN

Bio-Lebensmittel, Reformhaus
Mozartplatz 12-13, 5640 Bad Gastein

**50 % Ermäßigung auf alle frisch gepressten
Obst- und Gemüsesäfte* / 50 % off all fresh-
pressed fruit and vegetable juices***

Geschenke / Gifts & Souvenirs

HAUS DER GESCHENKE

Tauernplatz 1
5630 Bad Hofgastein

**5 % Ermäßigung oder
Überraschungsgeschenk
5 % discount or surprise gift***





Gastein Kosmetik Gastein Cosmetics

1 | B4

Hautpflege mit der Kraft des Gasteiner Thermalwassers! Ob Peeling, Handcreme, Duschgel, Shampoo oder Gesichtspflege - die Naturkosmetiklinie verwöhnt jeden Hauttyp.

Skin care with the power of Gastein's hot springs. Whether peels, hand creams, shower gels or skincare, this line of natural care products pampers every skin type.

ALPENTHERME GASTEIN

Senator W. Wilfling Platz 1
5630 Bad Hofgastein
Tel. +43 6432 8293 0
info@alpenthalerme.com
www.alpenthalerme.com

- › Mehrmalige Ermäßigung von 15 %
- › 15% discount on multiple products

Gültig in der Zeit von / Valid from 01.05 - 30.11.2017.

Preis mit / with GC -15% Ermäßigung/discount



Aktuelle Tageszeitungen & Magazine / Current Daily News- papers and Magazines

Immer auf dem Laufenden sind Sie mit einem Besuch der öffentlichen Lesesäle. Täglich finden Sie hier die aktuellsten Tageszeitungen und Magazine, und gemütliche Sitzecken laden zum Lesen ein.

You can keep up with current events by visiting the public reading room. There you'll find the latest daily newspapers and magazines and comfy corners to read them in.

BAD HOFGASTEIN

Im Lesesaal Kongresszentrum

II | B4

DORFGASTEIN

W-Lan-Zugang im Tourismusverband
Mo-Fr 8.00 - 12.00 h und 13.30 - 17.30 Uhr
Mon-Fri 8 am -12 am and 1.30 pm - 5.30 pm

III | B2

- › Mehrmalig kostenlose Benützung
- › Free public service

Gültig in der Zeit von Mai - Nov / Valid from May - Nov 2017.

Preis mit / with GC Kostenlose / Free





LIECHTENSTEINKLAMM

5600 St. Johann
Tel. +43 6412 6036 oder/or +43 6412 8572
www.liechtensteinklamm.at

Anfang Mai-30. 09. tägl. 08. - 18.00 Uhr
01.10. - 31.10. tägl. 09.00 - 16.00 Uhr
Hochwasser kann zu Sperrung führen
Beginning of May - 30.09. daily 8 am - 6 pm
01.10. - 31.10. daily 9 am - 4 pm
May be closed in high water.

Liechtensteinklamm Liechtenstein Gorge

Die Liechtensteinklamm ist nicht nur eine der schönsten, sondern auch eine der tiefsten Wildwasserschluchten der Alpen. Für die ganze Familie, bei jeder Witterung, auf sicheren Brücken und Stegen. Festes Schuhwerk und wärmere Kleidung sind je nach Jahreszeit empfehlenswert.

Liechtenstein Gorge is not only one of the most beautiful, it is also one of the deepest wild-water ravines in the Alps. For the whole family, in any weather, via secure bridges and pathways. Sturdy shoes and warm clothing are recommended in all seasons.

- › **Mehrmalig ermäßiger Eintritt!**
- › **Multiple discounted admissions!**

Gültig in der Zeit von Anfang Mai bis 31.10.2017.
Valid from beginning of May to 31.10.2017.

| | Eintritt / Admission |
|-----------------------|----------------------|
| Normalpreis / Regular | € E 6.- K 4.- |
| Preis mit / with GC | € E 5.- K 3.- |



ERLEBNISBURG HOHENWERFEN

5450 Werfen
Tel. +43 6464 7603
www.salzburg-burgen.at

ÖZ: April, Oktober & November: Montag Ruhetag (ausgenommen Feiertage): 09.30 - 16.00 Uhr
Mai-September: 09.00 - 17.00 Uhr
Mitte Juli - Mitte August: 09.00 - 18.00 Uhr
Open: Apr., Oct. & Nov. closed on Monday (not on holidays) 9.30 am - 4 pm; May - Sept 9 am - 5 pm;
Middle of July - Middle of Aug. 9 am - 6 pm

Erlebnisburg Hohenwerfen Hohenwerfen Castle

Hoch über dem Salzachtal, zwischen Tennen- und Hagengebirge, thront die 900 Jahre alte Burg. Erlebnishungrige und Kulturgeiste kommen in Hohenwerfen voll auf ihre Rechnung: Burgführungen mit Waffenausstellung, eine stilvolle Burgschenke, ein Ritterladen und der historische Landesfalkenhaus mit täglichen Flugvorführungen.

Enthrone high above the Salzach Valley between majestic alpine ranges is this 800-year-old castle.

- › **Mehrmalig ermäßiger Eintritt!**
- › **Multiple discounted admissions!**

Gültig in der Zeit von / Valid from 01.05. - 12.11.2017.

| | Preis mit Lift Price incl. lift | Preis ohne Lift Price w/o lift |
|-----------------------|--|--|
| Normalpreis / Regular | E 15.- ⁵⁰ K 8.- ⁵⁰ | E 12.- ⁵⁰ K 6.- ⁵⁰ |
| Preis mit / with GC | E 13.- ⁵⁰ K 8.- ⁵⁰ | E 10.- ⁵⁰ K 6.- ⁵⁰ |

Abenteuer Minigolf

Minigolf Adventure

Abenteuer Golf ist das Golfspiel, das dem „großen“ Golf am nächsten kommt - mit ganz besonderem Spaß- und Spannungsfaktor für die ganze Familie. Über Distanzen bis zu 24 m spielen Sie den Ball durch große Felsbrocken hindurch und versuchen Sie die Bachläufe zu überwinden. 12 unterschiedliche Bahnen versprechen auf der 2000 m² großen parkähnlichen Anlage Abwechslung.

“Adventure Golf” comes close to the excitement of a real round of golf – promising great fun and excitement for the whole family. Over distances of as much as 24 meters, you will play the ball through big boulders and even attempt to play across streams. 12 different “holes” on around 2000 m² of park-like grounds promise all the fun and variety you could possibly wish for.

› Mehrmalig ermäßigte Teilnahme

› Multiple discounted participation

Gültig in der Zeit von Ostern - November 2017

Valid from Easter - November 2017



SPORTCAMP WOFERLGUT

Krössenbach 40

5671 Bruck/Glocknerstraße

Tel. +43 6545 7303 0

info@sportcamp.at

www.sportcamp.at/golf

Täglich von 10.00 bis 22.00 Uhr

Daily from 10 am - 10 pm

| Teilnahme / Fee | |
|-----------------------|---|
| Normalpreis / Regular | € E 7. ⁹⁰ K 4. ⁹⁰ |
| Preis mit / with GC | € E 6. ⁴⁰ K 3. ⁹⁰ |



Geschäftsbedingungen

D

Für die Ausstellung und Verwendung der Gastein Card gelten die nachträglichen Bestimmungen ausdrücklich als vereinbart:

1. Definition: Allen in einem Gasteiner Beherbergungsbetrieb nächtigenden und lt. österreichischem Meldegesetz ordnungsgemäß gemeldeten Gästen wird von der Gasteinertal Tourismus GmbH bzw. dem ausstellenden Beherbergungsbetrieb für die Dauer ihres Aufenthalts die Gastein Card kostenlos zur Verfügung gestellt. Die definierten Leistungen der Gastein Card sind in der Card Broschüre angegeben.

2. Leistungsumfang/Haftungsausschluss: Sämtliche in der vorliegenden Broschüre angeführten Gastein Card Partnerbetriebe haben sich verpflichtet, den Inhabern der Gastein Card gemäß und unter Berücksichtigung ihrer eigenen allgemeinen Beförderungs- und Geschäftsbedingungen zeitlich und mengenmäßig ihre als Gastein Card ausgewiesenen Leistungen, zu den üblichen Geschäftzeiten, quantitativ in vollem Umfang zur Verfügung zu stellen. Die Inhaber der Gastein Card nehmen zur Kenntnis, dass sich die Betriebszeiten einiger Partner, vor allem aus witterungs- und saisonbedingten Umständen, nicht mit dem gesamten Zeitraum der Card Saison decken. Bei manchen Betrieben kann es aus Kapazitätsgründen auch zu längeren Wartezeiten kommen. Die Inhaber der Gastein Card erklären sich mit den angegebenen Öffnungszeiten, allfälligen Zugangsbeschränkungen und auch den Auslastungshinweisen der Partnerbetriebe einverstanden. Sie verzichten auf jeglichen Schadenersatz, wenn betriebsbedingt oder ohne Verschulden der Leistungsträger die angebotenen Leistungen nicht oder nur teilweise erbracht werden. Die Leistungsträger haften zudem nur für grobe Fahrlässigkeit und Vorsatz, nicht jedoch für leichte Fahrlässigkeit. Darüber hinaus besteht keine Haftung für allenfalls mitgeführte Garderobe oder sonstige mitgeführte Wertgegenstände. Die Inhaber der Gastein Card nehmen des weiteren zur Kenntnis, dass die Gasteinertal Tourismus GmbH berechtigt ist, die Vereinbarung mit einzelnen Card Leistungsträgern aus wichtigen Gründen auch während der Saison zu beenden. Es können daraus keine wie immer gearteten Ansprüche geltend gemacht werden.

3. Ausgabevoraussetzungen: Der an der Gastein Card teilnehmende Beherbergungsbetrieb ist verpflichtet, den Gast unabhängig von seiner Aufenthaltsdauer auf die Gastein Card aufmerksam zu machen. Der Gast erhält von seinem Vermieter eine Gastein Card für die Dauer seines Aufenthaltes ausgehändigt. Für die Ausstellung und Verwendung der Gastein Card gelten die nachstehenden Bedingungen ausdrücklich als vereinbart.

4. Nicht-Übertragbarkeit/Verlust: Die Gastein Card ist nicht übertragbar. Die Gastein Card ist nur in Verbindung mit einem Lichtbildausweis gültig. Die Gastein Card darf nur von jener Person benutzt werden, deren Name und Identifikationsnummer auf der Karte vermerkt bzw. gespeichert ist. Bei Nichtinanspruchnahme der Gastein Card kann kein Ersatz geleistet werden. Ein Verlust der Card ist dem Beherbergungsbetrieb unverzüglich zu melden. Nach einer Neuauflistung verliert die verlorene Card ihre Gültigkeit mit sofortiger Wirkung.

5. Gültigkeit: Die Sommer Card Saison für das Jahr 2017 reicht vom 01. Mai bis 30. November. Die Gastein Card gilt innerhalb dieses Zeitraumes ab dem Datum der Anreise bis inklusive zum Datum der Abreise. Auf der Card müssen Name und Vorname des Karteninhabers sowie die Aufenthaltsdauer gut erkennbar eingetragen sein. Nach Ablauf der angegebenen Aufenthaltsdauer verliert die Gastein Card automatisch ihre Gültigkeit.

6. Preise und Kinderermäßigungen: Es gelten die jährlich in der Gastein Card Broschüre festgesetzten Preise (inklusive Umsatzsteuer) für Kinder und Erwachsene. Für die Definition des Kindesalters gelten die jeweiligen Tarifbestimmungen der einzelnen Leistungsträger. Als Altersnachweis für den Bezug der Kinderermäßigung ist zusätzlich zur Gastein Card ein Lichtbildausweis notwendig und wird auch teils von den Leistungsträgern verlangt.

7. Verwendung: Zur Erlangung der Kartenvorteile weist der Karteninhaber seine Gastein Card vor. Die Card wird vom Leistungsträger durch ein Akzeptanzgerät oder durch bloße Sichtprüfung mit Notiz der Kartennummer und dem Namen des Inhabers auf ihre Gültigkeit und Identität geprüft. Der Karteninhaber ist verpflichtet, auf Verlangen einen gültigen Lichtbildausweis vorzuweisen, andernfalls kann ihm die freie oder ermäßigte Leistung verweigert werden.

8. Beschädigung: Bei Beschädigung oder technischen Mängeln der Gastein Card wird die Card vom Beherbergungsbetrieb ausgetauscht. **Missbrauch:** Bei missbräuchlicher Verwendung oder bei Verdacht auf missbräuchliche Verwendung sind die Gastein Card Leistungspartner berechtigt und verpflichtet, die Karte ersetztlos einzubehalten. Bei Missbrauch oder begründetem Verdacht auf missbräuchliche Verwendung wird Anzeige erstattet. Der Karteninhaber haftet für missbräuchliche Verwendung der Karte durch Dritte.

9. Haftungsausschluss der Gasteinertal Tourismus GmbH: Die Inhaber der Gastein Card nehmen zur Kenntnis, dass die Gasteinertal Tourismus GmbH lediglich für die Abwicklung zwischen den Inhabern der Gastein Card und den Leistungsanbietern zuständig ist. Die Inhaber der Gastein Card verzichten gegenüber der Gasteinertal Tourismus GmbH auf jeglichen denkbaren Gewährleistungs- bzw. Schadenersatzanspruch und zwar unabhängig davon, ob nun dem Leistungsanbieter bei einem Schaden ein Verschulden anzulasten ist oder nicht. Festgehalten wird, dass – sofern es zu einem Haftungsfall kommt – die Gasteinertal Tourismus GmbH nicht für einen derartigen Schadensfall haftet, zumal die Leistungsanbieter nicht Gehilfen der Gasteinertal Tourismus GmbH sind. Ebenso steht den Inhabern der Gastein Card gegenüber der Gasteinertal Tourismus GmbH kein Schadenersatz für den Fall zu, dass allfällige in der Broschüre angeführten Leistungen von den Partnerbetrieben nicht erfüllt werden.

10. Gerichtsstand: Für sämtliche Streitigkeiten aus der Verwendung der Gastein Card bzw. allfällige Schadenersatz- oder Gewährleistungsansprüche wird die ausschließliche Zuständigkeit des für Gastein zuständigen Gerichtes sowie die ausschließliche Anwendung des österreichischen Rechtes vereinbart.

Terms and conditions

The following conditions are expressly agreed upon for the issuance and use of the Gastein Card:

1. Definition: All guests who spend the night in a Gastein lodging establishment and who are properly registered according to the Austrian registration law shall be provided with the Gastein Card by the Gasteinertal Tourismus GmbH or the issuing lodging establishment, free of charge for the duration of their stay. The defined services offered by the Gastein Card are specified in the Card pamphlet.

2. Scope of Services/Disclaimer: All of the Gastein Card partner establishments listed in this pamphlet have agreed to provide the bearers of the Gastein Card with their stated Gastein Card services during normal business hours and to the fullest extent. Gastein Card bearers acknowledge that the business hours of certain partners do not coincide with the full duration of the Card's season, primarily due to seasonal weather conditions. Extended waits can occur at some establishments due to capacity considerations. The bearers of the Gastein Card agree to accept the stated business hours and admissions restrictions, as well as the partner establishments' capacity notices. They waive their right to damages of any kind in the event that the advertised services are not available or are rendered only in part, through no fault of the service provider or due to events related to business operations. Furthermore, the service providers are liable solely for gross negligence and willful intent, not for minor difficulties. Moreover, no liability is assumed for any articles of clothing or other guest belongings. The bearers of the Gastein Card further acknowledge that Gasteinertal Tourismus GmbH is entitled to terminate the agreement with individual Card service providers, even during the season. No claims whatsoever can be asserted in this regard.

3. Issuance Requirements: Participating Gastein Card lodging establishments are obligated to alert guests to the Gastein Card, regardless of the length of the guest's stay. Each guest shall receive from the landlord one Gastein Card for the duration of his or her stay. The conditions on this page are in effect for the issuance and use of the Gastein Card.

4. Non-Transferability/Loss: The Gastein Card is not transferable. The Gastein Card is valid only in combination with photo identification. The Gastein Card may be used only by the person whose name and identification number are noted on or stored in the Card. No compensation can be paid for the failure to make use of the Gastein Card. The lodging establishment shall be immediately notified of a loss of the Card. The lost Card loses its validity immediately upon the issuance of a new Card.

5. Validity: In 2017 the summer season for the Card lasts from 1st May to 30th November. Within this period, the Gastein Card is valid as of a guest's arrival date, until and including the date of departure. The card bearer's first and last name and the duration of the visit must be clearly legible on the Card. The Gastein Card automatically loses its validity upon the expiration of this specified period.

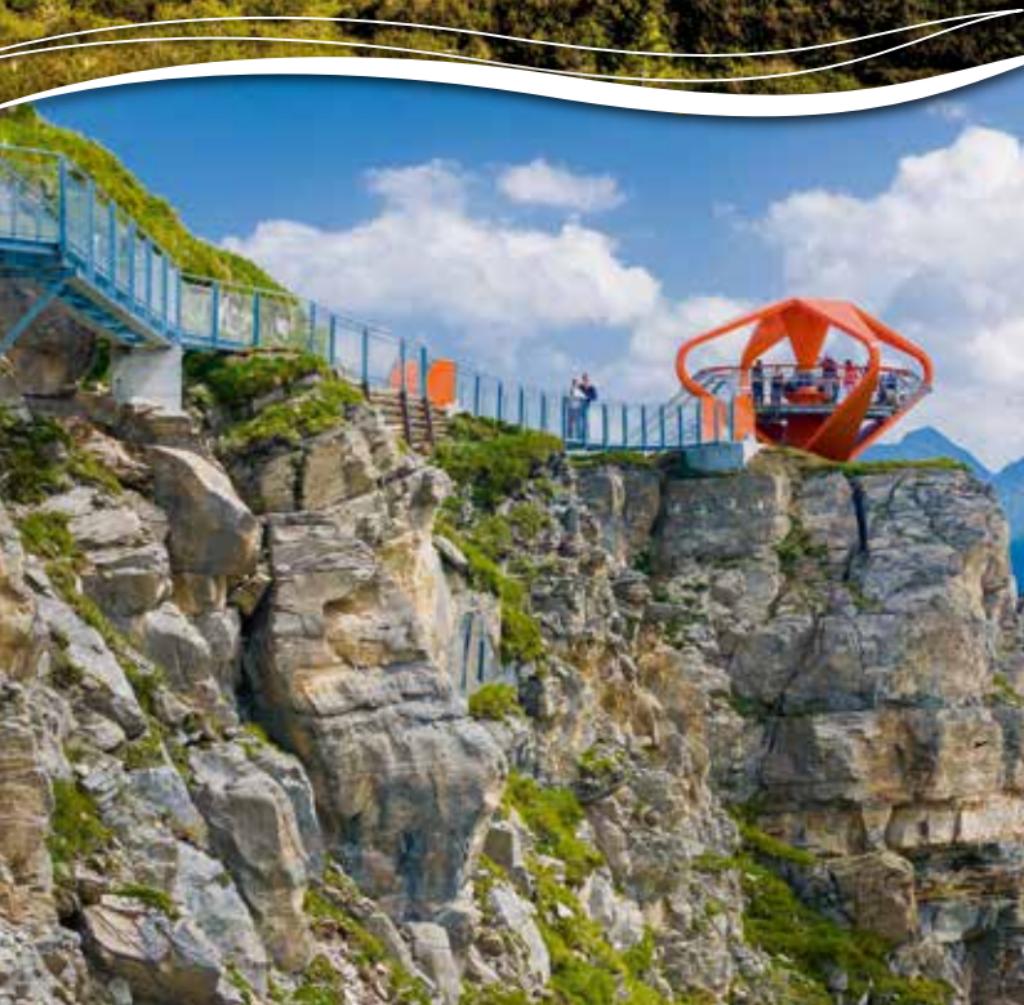
6. Prices and Children's Discounts: The prices in effect for children and adults (including VAT) are specified in the annual Gastein Card pamphlet. The individual service provider's respective price regulations apply when determining the age of a child. A photo ID is required along with the Gastein Card and is occasionally demanded by the service providers as proof of age to qualify for the children's discount.

7. Use: The Card bearer shows the Gastein Card as proof of entitlement to the Card's benefits. The service provider shall verify the Card's validity and identity through the use of an acceptance device or simply by means of a visual inspection, noting the Card number and the name of the bearer. The Card bearer is required to show a valid photo ID upon demand, otherwise s/he can be denied the free or discounted service.

8. Damage or Misuse: The lodging establishment will replace the Gastein Card in the event of damage to the Card or if it has technical defects. In the event of misuse or suspicion of misuse, the Gastein Card service partners are entitled and obligated to revoke the Card without replacement. Charges will be filed in the event of misuse or the reasonable suspicion of misuse. The Card bearer is liable for misuse of the Card by third parties.

9. Disclaimer for the Gasteinertal Tourismus GmbH: The bearers of the Gastein Card acknowledge that Gasteinertal Tourismus GmbH is responsible solely for the transaction between the bearers of the Gastein Card and the service providers. Bearers of the Gastein Card waive the right to assert any guarantee or damage claims whatsoever vis-à-vis Gasteinertal Tourismus GmbH, regardless of whether or not fault can be found with the service provider. It shall be noted that – in the actual event of liability – Gasteinertal Tourismus GmbH is not liable for damage or loss, particularly since the service providers are not employees of the Gasteinertal Tourismus GmbH. Bearers of the Gastein Card are likewise not entitled to damages vis-à-vis the Gasteinertal Tourismus GmbH in the event that any services listed in the pamphlet have not been provided by the partner establishments.

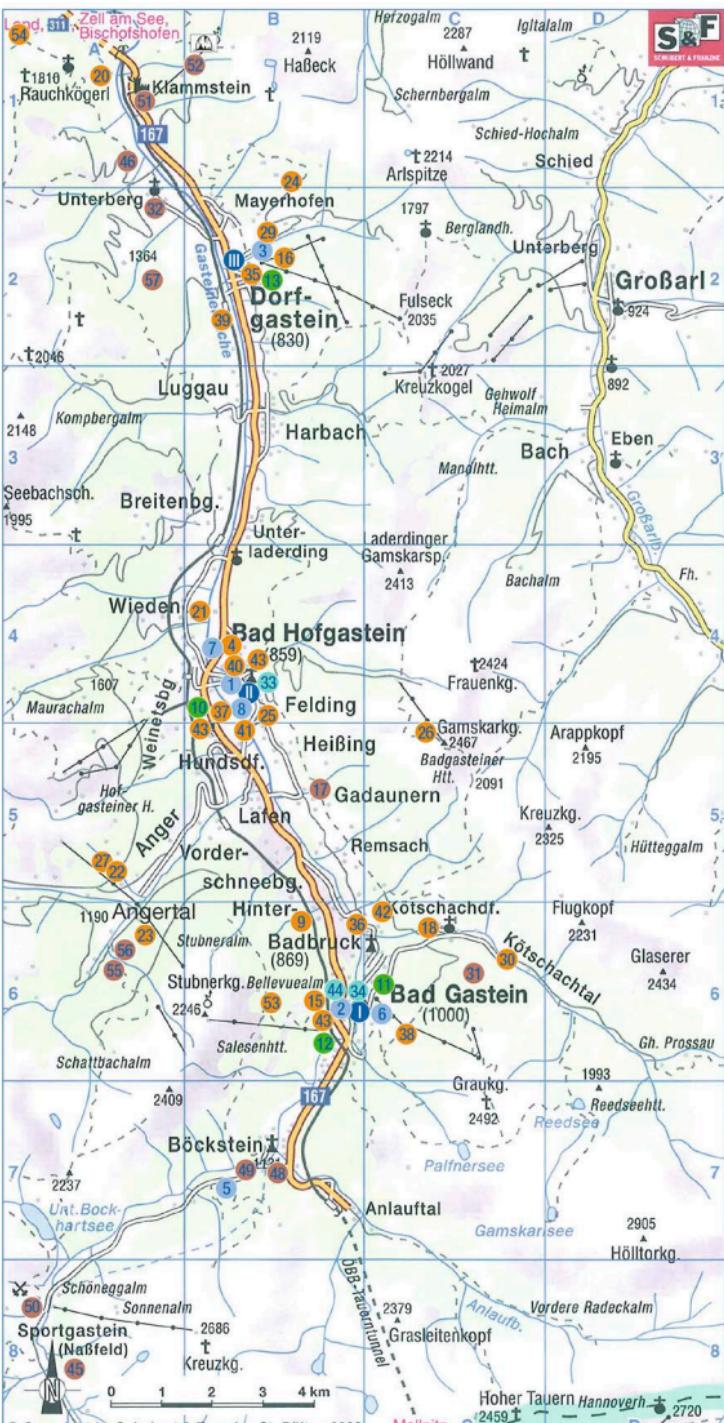
10. Jurisdiction: The exclusive jurisdiction of the court responsible for Gastein and the exclusive application of Austrian law is agreed for all disputes arising from the use of the Gastein Card or from any damages or guarantee claims.





DIE ANGEBOTE IM ÜBERBLICK OPPORTUNITIES AT A GLANCE

Lageplan / Area Map



I Tourismusverband Bad Gastein
Führte Wanderungen
Yoga am Wasserfall
Flying Waters
Heimatabende
Kurkonzerte
Kostenlose Konzerte & Vorträge
Audioführung durch Bad Gastein
Ateliers im Kraftwerk

II Tourismusverband Bad Hofgastein
Führte Wanderungen
Heimatabende
Kurkonzerte
Kostenlose Konzerte & Vorträge
Geschichtlicher Rundgang
Aktuelle Tageszeitungen

III Tourismusverband Dorfgastein
Führte Themenwanderungen
Naturerliebs Dorfgastein
Heimatabende
Kostenlose Konzerte & Vorträge
Aktuelle Tageszeitungen

1 Alpentherme / Gastein Kosmetik
2 Felsentherme / Thermalkurhaus
3 Solarbad / Yoga
4 Bike Gastein
5 Gasteiner Heilstollen
6 Gasteiner Dunstbad
7 Steinöl & Gasteiner Heilwasser
8 Alpentherme / Kurzentrum
9 Kräuterplatzl
10 Schlossalmbahn
11 Graukogelbahn
12 Stubnerkogelbahn
13 Gipfelbahn Fulseck / Paragliding
14 The Bike
15 Sport Egger / Mountainbiketour
16 Mühlenführung
17 Yoga
18 Klettergarten
19 Reiten
20 Kräuter- & Genussbauernhof
21 Bogenschützen / Angelteiche Angertal
22 Hartbauer
23 Naturseifen sieden
24 Kaiserschmarren Workshop
25 Jodeln in den Alpen
26 Reitpädagogische Betreuung
27 Alpaka Trekking
28 Gasteiner Schachecken
29 Gasteiner Museum
30 Historischer Sparziergang Bad Gastein
31 Kegeln Eggenwir
32 Kegeln Bad Gastein
33 Tennis Bad Hofgastein
34 Tennis Bad Gastein
35 Tennis Dorfgastein
36 Technische Sammlung Breyer
37 Haus der Kristalle
38 Creatives Gestalten für Kinder
39 Tennishalle Palace
40 Golfschnupperkurs
41 Verleih Elektrofahrräder
42 Nostalgiekino
43 Sommer Jazz in the City
44 Amoser Alm
45 Montanmuseum
46 Goldwaschen Bockstein
47 Schaukraftwerk Sportgastein
48 Burg Klammtstein
49 Schauhöhle „Entrische Kirche“
50 Jagdgenoparcours Bellevue Alm
51 Rafting
52 Knappenthal Angertal
53 Echtes Goldwaschen im Angertalbach
54 Schaukästen Strohlehen

GASTEIN
Ski, Berge & Thermen